BONDIA® ARUBA

E Dialuna di Carnaval...
Ta asunto laboral, no cultural...

Diabierna 12 di Februari 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,00 Florin



Aruba importante pa poblacion mundial di turtuga

Pagina 4



- **Corda bon: Paga solamente 1 florin!**
- **800 cambio di ley den Codigo Civil wanta**

Pagina 3

mr Wix: Minister ta viola ley y por costa comunidad miyones





Pagina 11

Snowman misterioso na Amsterdam



Pagina 27

Brasil: Lo tin perdidanan pa falta di Carnaval



Pagina 8

BONDIA ARUBA

Hues lo duna sentencia dia 10 di maart riba caso SIWA contra WEB

Tres ora a dura e tratamento di e caso cu sindicato SIWA a entabla contra WEB relaciona cu e cortamento di un forma unilateral di un 12.6% di nan condicion laboral.

Un batayon di abogado a bay representa nan respectivo clientenan, tres abogado a bay representa SIWA, y cuater na WEB, y na final hues a bisa cu lo duna su sentencia dia 10 di maart proximo.

Na final di e caso presidente di SIWA, Eric Henriquez, a declara cu e tabata "super satisfecho" con nan abogadonan a trece nan caso dilanti. "Aworaki tur cos ta keda den man di hues," el a bisa.

Segun e sindicalista e decision di bin cu e caso aki ta uno simpel: "Si bo laga e cos aki pasa bay sin haci nada cune, e cos aki ta bira un free for all."



Aunke decision di minister di Labor no a cumpli cu ley

KvK no lo entama caso contra dunamento di 15 di februari



Minister di Labor, Glenbert Croes su decision den nomber di gobierno di duna dialuna 15 di februari como un dia liber ta sigui produccion controversia, te hasta riba tereno legal. Kiermen si e mandatario su decision ta contra ley si of no.

Un biaha mas e discusion aki a haya forsa despues cu presidente di Camara di Comercio (KvK), Omar Tromp a laga sa cu e gremio aki ta considera e decision di e mandatario y tambe di departamento di Labor (DAO) como uno cu ta crea confusion. Pero KvK ta lamenta cu e minister di Labor a tuma un decision incorecto y contra ley. Y pio ainda sin dialogo, ni splicacion y sin previo aviso. Practicamente el a impone riba e sector priva.

Sinembargo ora cu Bon Dia Aruba a puntra presidente di KvK si nan gremio ta dispuesto pa lanta un caso contra e decision aki, el a declara cu no. Sr. Tromp a bisa cu KvK a dicidi di no entabla un caso contra gobierno pa e motibo cu e tempo ta cortico pa bin un decision den un caso sumario.

Segun KvK, actualmente no tin claridad pa loke ta trata dialuna 15 di februari proximo. Riba e calendario 2021 di dianan oficial di fiesta y conmemoracion cu DAO a publica riba su website, e fecha di 15 di februari ta figura como tentativo, ya cu a pospone e parada grandi di Carnaval 2021, pero no a fiha un fecha nobo. Sinembargo, riba 28 di januari ultimo, Minister di Labor y Asuntonan Social y DAO, a anuncia cu 15 di februari 2021, a pesar cu no tin parada grandi di carnaval, toch ta y lo keda un dia festivo.

Pa KvK e anuncio aki a trece confusion, tanto pa e dunadonan di trabao como tambe pa e empleadonan. Den ley ta stipula cu e dialuna despues di e parada grandi di Carnaval ta un dia liber, pues ta referi specificamente na e parada grandi di carnaval. En bista cu no lo tin un parada grandi di carnaval den e proximo dianan, ta implica cu no tin un base legal pa considera dialuna 15 di februari como un dia liber. Cualkier cambio y/of adaptacion di e ley mester cana via e proceso huridico normal cu ta tuma su debido tempo.

Segun informacion cu KvK a ricibi, e proceso aki no a wordo inicia, pues no tin ningun peticion pa cambio di e ley. E gremio aki ta haya cu mirando e situacion cu nos ta pasando aden pa causa di e crisis Covid, e tipo di accion aki no ta contribui pa acelera e proceso di recuperacion economico di nos pais. Ya cu precisamente den e periodo dificil aki ta sumamente importante pa comercio por keda opera mas normal posibel.

E punto aki a lanta discusion caminda a wordo trece dilanti den opinion publico cu e dialuna di Carnaval tabata e fiesta di Pinksteren, cu ta un dia liber na Hulanda ainda. Pues practicamente no a crea un dia nacional liber nobo pa e dialuna di Carnaval, sino cu a move e dia liber di Pinksteren/Pentecoste pa e dialuna despues di Carnaval. Kiermen cu semper tabatin e mesun cantidad di dia nacional liber.

Aspecto legal

Abogado mr. Wix a yega di expresa su opinion caminda e ta haya cu minister di Labor no a cumpli cu ley, y e decision aki lo por costa miyones na nos comunidad.

E abogado a laga sa cu dia 12 di januari el a publica un post caminda e ta indica cu ni minister di Labor y tampoco DAO, no tin e facultad pa declara un dia liber di un forma arbitrario. El a argumenta cu e asina yama dialuna di Carnaval, gewoon no tin Carnaval, kiermen no tin dialuna liber. Segun mr. Wix, e ley encuestion ta duidelijk riba e punto aki . Ta trata di articulo 22 di e Arbeidsverordening (AB) 2013 no. 14.

El a bisa cu otro coleganan di dje a yega tambe di publica articulonan cu a yega na e mesun conclusion. Ademas e mesun mandatario a wordo adverti pa su mesun asesornan legal. Esta cu no ta competente pa declara, sin un base legal, dia 15 di februari 2021 como un dia liber, manera e prome publicacion di e minister encuestion y di DAO a demostra riba e topico aki.

Continuacion riba Pagina 6

Formacion Social SVT:

"Nos t'ey pa yuda e hobennan, duna nan un second chance"

Formacion Social ta un proyecto di Gobierno di Aruba dedica pa hende homber entre 18 y 24 aña. Nan a informa inscripcion ta habri ainda pa asina cuminsa cu e grupo nobo di participantenan dia 8 di maart proximo.

Asina a duna di conoce Jessica Ras, ken ta trahado social na SVT Formacion Social. Ademas di e proceso di inscripcion cu a cuminsa caba, el a comenta cu esunnan interesa mester pasa un proceso di seleccion, y tambe mester haci un test medico na Svb. Tambe tin algun reunion den cual nan mester participa, y combersacionnan cu mester tuma luga cu e organisacion pa asina nan por participa den e grupo cu ta bay cuminsa na maart.

Esaki ta un tema conoci pa algun mayor cu kier pa nan yiu forma parti di esaki. Ras a bisa cu hopi biaha hobennan mes no ta wak e importancia pa participa den e trayecto, pero mayornan si of famia tambe. Di mesun manera ta existi persona cu nan mes ta yega pa busca informacion, pa motibo cu nan ta gusta e programa y nan kier participa.

Ras a expresa cu nan meta ta pa yuda e hobennan entre 18 pa 24 aña. No ta importante si por ehemplo, algun di nan a cay cera, ta den mal caminda of pa algun of otro motibo no a termina scol. Tambe por tin e caso cu e hoben a caba scol pero no ta haya un oportunidad pa traha, segun loke Ras a sigura. "Nos t'ey pa yuda nan, duna nan un second chance y ademas duna e hermentnan necesario pa ora nan caba, nan por ta miho para den comunidad di Aruba", el a expresa.

Otro rekisito cu un hoben mester pa drenta den programa aki ta cu si tin nacionalidad stranhero, e mester tin un permiso valido y mester percura pa su seguro AZV ta valido. Den transcurso di tempo ora cu e hoben ta drenta den e programa tin mas exigencia cu e hoben mester adapta na dje, "vooral den e bida militar cu tin cuminsa adapta su mes na dje", Ras a informa.

Igualmente, el a detaya cu nan a yuda mas di cien hoben caba. Y normalmente, na momento cu nan ta wak e hobennan cu a finalisa e trayecto completo, nan ta considera esaki un exito. Pero tambe tin hobennan cu ora nan ta mira e trayecto kier bay nan scol back, pa motibo cu nan no ta gusta e parti militar.

Tambe Ras a menciona cu tin otronan cu a haya cu mester di un motivacion pa sigui un scol back of pa bay busca un trabao si nan no a kier a sigui cu e programa, loke ta nifica cu nan a haya un 'push' pa nan sigui bay dilanti y mehora nan bida.

Di mesun manera, un hoben cu a cuminsa e trayecto na augustus di aña pasa y cu tin 20 aña di edad, a conta cu su experiencia den SVT "tabata uno unico" na unda el a siña basta. El a siña di su mes tambe, pa motibo cu eynan e ta haya training disciplinario cu ta bon pa e hobennan.

El a afirma cu prome cu el a drenta den e programa aki e tabata cera den KIA y e ta considera "cu mi tabata den mal caminda y awor, danki na e opleiding aki, mi ta full liber di e bida di caya na unda mi tabata", el a expresa.

Nan a agrega cu esaki ta un programa cu famianan stranhero cu a bin biba na Aruba for di algun tempo por haya un bon iniciativa pa nan yiunan y asina nan por integra den e comunidad na unda nan ta wordo capacita cu Enseñansa pa Empleo, Gobierno ta aporta un subsidio cada luna pa nan gastonan, di esaki nan a comenta cu den tempo di pandemia Covid-19 e programa aki ta basta faborabel pa un hoben por ta den e parti di formacion social.



A anuncia cu pa luna di augustus di e aña aki nan lo cuminsa cu un programa pa hende muhe, di mesun edad di 18 pa 24 aña. Pa motibo cu esaki ta un peticion cu a wordo haci pa Marinierskazerne y minister di Asuntonan Social y Labor, Glenbert Croes, pa asina tin formacion social pa hende muhe.

"Esaki ta pa e bienestar di e hubentud" cu hunto cu e entrenamento y capacitacion di Enseñansa pa Empleo, lo ta pa nan futuro. Y di e manera ey nan por forma nan curriculum pa e dia di mañan nan por tin un miho forma pa por defende nan mes den area laboral.

Ta conoci cu na Aruba tin personanan cu ta haci bida riba caya y cu no tin un cas na unda nan por biba. Ta p'esey cu nan tin e idea di rescata e hobennan cu ta den mundo di adiccion, pa asina nan por drenta den e programa y haya capacitacion.

Instancianan como FADA y otronan cu ta bin for di Hulanda ta bin Aruba pa capacita e hobennan, entre otro con nan por maneha nan finanzas, "pa e dia di mañan e hobennan aki por haya un trabao y nan por tin un hogar mas factibel", nan a finalisa.

Como 800 cambio di ley ta keda wanta

Un biaha mas ta pospone reunion pa trata implementacion di Codigo Civil nobo

Un biaha mas a pospone e tratamento di leynan pa permiti cu como 800 cambio di ley den e Codigo Civil drenta na vigor. Ta cambionan cu ya caba ta aproba pa Parlamento, pero mester tin un instrumento mas e leynan nobo por keda implementa. Tabata dia 8 di September 2016 cu Parlamento di Aruba a vota na fabor di e Codigo Civil nobo. Pero locual a keda pega tabata e asina yama invoeringsverordening pa asina por finalisa e trayecto.

Parlamento di Aruba a keda di trata e ley aki, esta e invoeringsverordening, dia 16 di Februari, pero ayera Presidente di Parlamento Juan 'Ady' Thijsen a informa cu a pospone e reunion te proximo aviso. Den otro palabra, no tin ni un fecha poni.

Tin diferente desaroyo andando. Entre otro, lider di partido RED, Ricardo Croes no por atende e reunion como cu e ta den cuarentena. Pero, mirando cu e fraccion di AVP a vota na fabor di e Codigo Civil na 2016, no mester tin motibo pa pensa cu e invoeringsverordening lo no haya sosten di e fraccion di oposicion.
E punto cu kizas tin e tratamento tranca ta e proposicion pa un amienda cu Parlamentario Hendrik Tevreden kier introduci.

Mester bisa cu e Codigo Civil ta necesario, y hasta hueznan ta lamenta cu ainda e no a pasa. Pero tin un amienda inclui den e Codigo, cu a crea hopi discusion na 2016. Ta trata di amienda nr 7. E amienda number 7 cu a keda presenta durante tratamento di e Codigo Civil na 2016, ta trata di union civil. Esaki pues ta habri espacio pa entre otro parehanan di mesun sexo por registra nan union, treciendo cune cu nan ta haya e mesun derechonan legal cu un pareha casa, manera entre otro pensioen.

E amienda aki a trece hopi discusion den comunidad. Originalmente tabata papia di matrimonio di parehanan di mesun sexo pero despues a converti esaki pa union civil. Tabata tin hopi discusion entre partidonan grandi y nan simpatisantenan, cual a hasta causa cu algun parlamentario a retira nan sosten despues di a vota na fabor di e amienda. Por corda tambe con gruponan di sosten di e grupo LGBT a vocifera nan, splicando cu unico cos cu nan kier ta un trato igual. Iglesianan di diferente creencia tambe a duna nan banda di medaya segun nan creencia.

Un di e Parlamentarionan contra e amienda nr 7 aki tabata Hendrik Tevreden kende, segun informacion cu Bon Dia Aruba tin, kier bin cu su propio amienda.
Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Desiree Croes, kende tabata miembro di Parlamento cu bringa pa e amienda nr. 7. Su comentario tabata cortico. "A pasa un strepi den e derecho di ciudadanonan. Mi ta hopi decepciona." Croes a mustra cu cada biaha ta busca un motibo pa pospone e tratamento di e invoeringsverordening.

E introduccion di e Codigo Civil nobo lo facilita e trabao di Censo pa registra personanan di mesun sexo cu ta casa na Hulanda of otro paisnan den Reino. Sharine Luidens a bisa Aruba den pasado, cu su obligacion ta pa sigui ley. Y tanten cu e Codigo Civil nobo no drenta na vigor, e mester traha riba e ley anticua cu ta crea hopi estorbo pa parehanan di e mesun sexo, hasta si nan ta casa.

BONDIA ARUBA

Aruba ta importante pa poblacion mundial di turtuga

Turtugaruba ta ilustra e actividad di procreacion di cuater especie di turtuga, tur protegi pa ley



release photo A. Goedgedrag



Turtle retainer wall Fishermen's Huts

Aruba ta ricibi mas turtuga cu ta pone nan neishi riba nos beachnan cu cualkier otro isla den Caribe Hulandes. Esey ta e conclusion di Turtugaruba den su relato anual pa 2020.

Tur cuater especie ta pone nan webo den e santo blanco di e beachnan di Aruba y na 2020, e cantidad tabata 140 neishi. E cantidad averahe durante e ultimo 15 aña tabata 114. Den otro palabra, 2020 tabata un bon aña pa e poblacion di turtuga di Aruba.

Den su rapport, Turtugaruba, of e Fundacion pa Conservacion y Investigacion riba Turtuga, ta bisa di ta mira atras na un aña yena cu monitoreo y actividad pa proteha neishi. E cantidad di lectura y guia na hobennan pa presentacionnan na scol tabata menos cu 2019, debi na e restriccionnan di COVID-19. Locual a sigui haci ta e limpiesa di e beachnan unda e animalnan marino ta pone nan neishi, aunke cu a haci esaki sin mucho propaganda y respetando e reglanan di distancia social.

A atende ocho turtuga cu a keda pega, sea cu a perde caminda te otronan cu tabata fatalmente herida. E turtuganan morto a bay pa e autoridad di Cites na Barcadera.

Rescata

Pero locual ta keda marca como un logro grandi, ta e rescate y rehabilitacion di 'Shelly-Ann.' Ta trata di un Turtuga blanco grandi cu a topa riba lama. E tabatin problemanan serio, cu ta inclui tumornan. Despues di cuater siman di cuido intensivo y intervencion di veterinario, 'Shelly-Ann' por a cuminza landa y duik atrobe y asina come atrobe. Turtugaruba a laga e animal liber ora cu el a demostra di por a sostene su mes.

Monitoreo

Turtuganan ta protegi pa ley, e Natuurbeschermingsverordening, AB 1995 no.2. Pero lamentablemente, Turtugaruba a conclui cu e animalnan y nan areanan ta bao multiple presion humano. Entre otro, ainda ta sigui cu desaroyo di construccion na costanan di Aruba, tin luz artificial na cantidad, ainda tin hopi hende ta core ilegalmente cu vehiculo riba beach y tin hopi sushi ta keda riba e beachnan. Cuatro especie cu ta pone nan neishi na Aruba ta e Driekiel (Leatherback), Cawama (Loggerhead), Turtuga blanco (Green Turtle) y Caret (Hawksbill turtle). E turtuganan cu ta pone neishi, tur a nace na Aruba tambe. Nan ta crusa lama for di distancianan enorme, for di unda nan ta biba pa nan cuminda, pa pone neishi unda nan a nace.

Boluntarionan

Turtugaruba ta conta cu como 35 boluntario cu ta yuda monitorea 22 beach cu e turtuganan ta usa pa pone nan neishi. Ademas ta ricibi alertanan spontaneo di otronan cu ta bishita e beachnan.



Driekiel

E problema di e costa na parti west di Aruba ta e beachnan yen cu tin hopi menasa pa e turtuganan cu ta bin pone neishi y nan webonan. Pa es motibo mes, e boluntarionan ta controla e beachnan for di maart te cu september pa proteccion efectivo, particularmente na Eagle Beach, Palm Beach y Arashi. Nan ta localisa e neishinan, ta marca nan y ta proteha nan cu e baricadanan cu DOW ta provee, y cu Costa Linda ta warda pa e fundacion, ora cu nan no ta den uso. E control di e neishinan ta necesario pa nan proteccion, pero alabes pa probecha pa educa esnan cu ta bin wak y pa sigura cu despues di dos luna, ora cu e turtuganan chikito sali di neishi, nan no ta keda stroba pa bay lama.

Na 2020, tabatin cuater driekiel diferente cu a pone nan neishi riba e beachnan aki. Pa un, e tabata mas biaha cu el a bin pone neishi. E tabatin su tag, cu a permiti Turtugaruba reconoc'e. E cuater turtuganan aki a pone hunto 20 neishi, cu ta algo normal. Turtugaruba ta studia e neishinan tambe, pa determina con hundo e animal ta coba y con grandi y asina por determina ki tempo e chikitonan ta sali di e webo, ademas di e cantidad di webo ta pone. E cantidad por varia di 38 pa 115 webo, cu un periodo di incubacion di 61.3 dia. A observa cu di tur e webonan cu e driekielnan a pone, 57.2 porciento berdad a produci turtuga chikito. E cantidad di driekiel chikito cu a bolbe lama tabata 977.

Pero e driekiel ta usa otro beachnan rond di Aruba, manera Dos Playa, Daimari, Andicuri y Wariruri. Den e ultimo decada a tuma nota di fluctuacion di e cantidad di neishi di driekiel, cu un averahe di 20 neishi pa temporada.

Cawama

Cawama antes tabata pone nan neishi na Eagle y Palm Beach. Pero den e ultimo 20 añanan a nota cu nan a move y ta pone nan neishi pa nort di Holiday Inn. Sinembargo, mirando tur e desaroyo costal, nan area pa pone neishi a keda limita unicamente na e area di Fishermen's Hut. Turtugaruba por a proteha e unico habitat di neishi pa e Cawama danki na ayudo di Bucuti/Tara Beach Resort. E muraya a keda restaura na 2018 danki na e mesun sponsor y cu trahadonan di DOW. Danki na boluntarionan a descubri otro areanan unda e Cawama ta pone su neishi. E monitoreo ta sucede den oranan di mainta y generalmente no ta marca e neishinan pa publico por wak. Pero ora cu e webonan kibra pa e turtuga sali, nan mester di ayudo pa nan no bay na luz artificial y como tal, Turtugaruba ta percura pa ta presente ora cu nan sali di e neishinan. Na 2020, a proteha 29 neishi di Cawama, cu tin un periodo di incubacion di 51.8 dia, cu un averahe di webo di 117 pa neishi. Un total di 82.7 porciento di e webonan aki a logra.

Turtuga blanco

E periodo di pone webo pa e Turtuga blanco ta di juni te cu october. Y a nota neishi di e Turtuga blanco for di California te Baby Beach. A pesar cu e temporada ta cuminza na juni, e prome neishi na 2020 tabata dia 30 di maart. E cantidad di neishi tabata 47, cu un averahe di 122 webo, cu un exito di 81.6 porciento di Turtuga blanco chikito cu a bay lama. Boluntarionan a topa cu un Turtuga blanco desorienta despues di a pone su neishi. E animal tabata riba e barancanan y boluntarionan no por a carg'e pa hib'e lama y aki ta Cuerpo di Bombero a bin na rescate.

Caret

E Caret ta e turtuga mas chikito cu ta pone su neishi na Aruba. E ta prefera un area bao vegetacion of cerca di un muraya di piedra. E Caret ta un especie di turtuga cu ta bao peliger grandi pa extincion. Su clasificacion ta 'critically endangered.' Na 2020 a constata cu tabatin 19 neishi y e bon noticia ta cu a nota un aumento gradual di cantidad di neishi den e ultimo 6 aña. Segun e rapport di Turtugaruba, e splicacion mas realistico pa e aumento aki ta cu ta monitorea y ta detecta miho. E periodo di incubacion ta di 58 dia, cu un cantidad di webo averahe di 141. Y exito di e webonan ta 61.5 porciento.

Reto

A pesar cu e cantidad di neishi di turtuga ta ilustra cu tin un crecemento den actividad, tambe tin hopi mas actividad turistico na Aruba compara cu e otro islanan den Caribe Hulandes. Turismo y desaroyo costal ta e menasanan mas grandi pa turtuga na Aruba. E pregunta cu e fundacion ta haci ta si Aruba por haci escogencianan sostenibel a largo plaso. Pasobra unicamente si proteha recursonan natural, lo por proteha futuro di e habitantenan.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

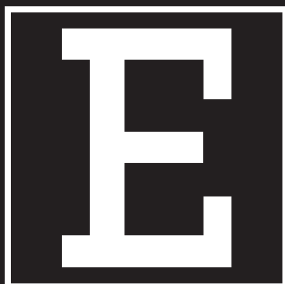
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Dialuna di Carnaval...
Ta asunto laboral, no cultural...

Nos ta hinca pa di tantisimo vez den un discusion cu tin su aspectonan interesante, pero cu na promer lugar mester a tuma lugar varios siman atras caba. Ta trata di e asunto di e Dialuna di Carnaval liber, si of no. Algun tempo atras caba e ministro encarga cu Labor a indica cu e no ta bay mishi cu e dia festivo aki, obviamente un expresion completamente na fabor di esnan cu ta trahador, cu ta e amplio mayoria.

Hopi laat den e proceso awor ta cuminza yega algun protesta contra esaki, di entre otro Camara di Comercio, cu ta haya cu no a tuma na cuenta interes di empresario, anto den e situacion di crisis unda mayoria di empresa tin nan problemanan pa sobrevivi. Si ta resulta cu e dia liber ta keda liber, esaki tin consecuencia grandi pa e companianan cu mester paga overtime, tur esey segun ley. Ta parce nos cu den e caso aki no tabatin un evaluacion balanza di interes di ambos banda. E evaluacion ey ta hustifica pasobra e asunto di dia di fiesta ta algo cu ta regla den nos ley principal di Labor, e asina yama Arbeidsverordening. Y e ta regla eyden pasobra e tin tur cos di haci cu trabao, y cu pago di trabao. Asunto di dia di fiesta no ta un asunto cultural, unda ta honra e dianan di fiesta religioso y nacional principal den un ley separa, sino cu e tin tur cos di haci cu areglo en vista di dia liber cu tin consecuencia pa trabao, pues pa trahador y pa empresario.

Esaki ta implica di mes caba cu e mandatario por a tuma un acercamento mas balanza pa e asunto, y no inmediatamente scoge pa e banda cu ta percura pa mas simpatia pa su decision, ya cu empleado semper ta hopi mas cu empresario. Si e haya e critica awor cu e ta tuma decision den pura cu miras pa eleccion, lo bira dificil pa desmenti esaki, ya cu su track record solido di populista ta traha na su desfabor. Tambe mester bisa cu no tabatin un aclaracion legal contundente, riba cual e mandatario lo a basa su decision. Cu esey pa hopi ta irelevante, pasobra di tur manera esnan pro o contra ta mantene nan opinion manera e ta toch, no ta kita cu normalmente un mandatario ta argumenta su posicion, tumando na cuenta e texto di ley, y e intencion su tras. Pues, kico e ley ta bisa?

Arbeidsverordening (AB 2013 no. 14) den articulo 22, inciso 1, bao di 2, ta duna como dia di fiesta o di conmemoracion: "de dag vallende na de grote carnavalsoptocht;" Nada mas, nada menos... Esaki ta duna oportunidad na ambos banda pa bringa nan caso, cu palabra naturalmente. Si un empresario ta argumenta cu e aña aki no tin Parada di Carnaval riba diadomingo venidero, y cu por lo tanto no tin motibo pa duna e dialuna siguiente liber, nan tin un argumento fuerte, pero e hecho ta keda cu e maximo responsable pa ehecucion di e ley a dicidi di interpreta esaki otro, aunke manera bisa caba, su argumento no ta conoci pasobra e no a bisa mas cu e no ta bay ta esun pa kita e dia liber ey. Cu esey, en todo caso a keda comproba cu e ministro no a duna debido consideracion na e punto di vista di e empresario y esnan cu ta representa nan, y esey ta duna oportunidad den corte.

Lamentablemente, e protesta di e defensor(nan) di empresario lo mester a bay corte hopi dia caba. No cu exito lo tabata garantisa, pero awor e fecha ta practicamente den porta caba y logra un veredicto ainda ta practicamente imposible. E asunto aki ta mustra un biaha mas cu principalmente e gremionan empresarial mester keda na alerta semper, pasobra e ministro aki tin custumber di tuma decision, y sin argumentacion drechi, pa loke ta parce e version cu lo percura pa mas simpatia pa e ministro mes. Esaki naturalmente den hopi caso no ta cuadra cu e decision mas sensato cu mester tuma, despues di a evalua tur interes den wega, pasobra manera bisa anteriormente, esaki ta un asunto laboral, por lo tanto un 'afweging van belangen' entre trahador y dunador di trabao. E caso di e prohibicion di retiro tabata e ehemplo cu si no ta bay huez, ta duna e ministro e caso gana, sin mas.

Ademas, e asunto aki por bay haya e siguiente capitulo, si por ehemplo mas den aña e crisis di Covid mengua y ta dicidi di tene un parada grandi di carnaval estilo 'Zomercarnaval'. Esnan cu ta pro un dia liber ta bay pone presion riba e ministro pa 'cumpli cu ley' y duna otro dia liber, cu ta berdaderamente e 'dia despues di e parada grandi di carnaval' manera e ley ta bisa? Cu ki cara...? Aunke mester considera cu pa e tempo ey nos ta mas cerca di eleccion atrobe, pues di e mandatario aki por spera cualkier hustificacion pa cumpli cu esnan di ken e ta spera voto. Di otro banda, lo ta interesante pa haya sa di e sindicatonan kico nan ta pensa di e asunto aki. Nan lo ta apoya e ministro den esaki?

BONDIA ARUBA

Minister Andin Bikker:

"Husticia local y internacional lo atende cu acusacionnan absurdo"



"A hinca e investigacion relaciona cu acusacionnan absurdo den man di husticia local y internacional", asina Minister mr. Andin Bikker a anuncia e siman aki. E ta referi na un persona cu Guarda nos Costa a deporta algun tempo atras y cu a lansa varios acusacion awo riba Facebook for di Republica Dominicana.

Cu e pandemia aki atacando henter mundo, e uso di rednan social a bira mas grandi. Como cu hende ta mas pendiente pa desaroyonan rond di medidanan di salud y orden publico, a causa cu ta mas riba nan computer of celular. Y como tal, mas lihe ta publica opinion y videonan riba plataformanan manera Facebook. Esaki sin duda a haci cu autoridadnan awendia tin nan man yen di investigacion y casonan penal persiguiendo tur esunnan cu ta viola derechonan di otro, door di comete crimen cibernetico.

Na Merca a nota un escalacion den provocacion y instigacion cu tabatin consecuencia cu a hasta suspende e cuenta di un ex-mandatario. Mester ta cla pa tur hende cu no por malusa e plataformanan aki pa provoca violencia of plama mentira.
Algun siman atras por a observa un persona estableci na Hulanda cu a yama pa violencia y bay cende candela.

Di otro banda, Minister di Husticia, Seguridad y Integracion, mr. Andin Bikker a hay'e confronta c'un persona deporta pa Santo Domingo cu diripiente a lansa yen acusacion absurdo contra su persona y esey ta hopi di lamenta, segun un comunicado di prensa.

Na Aruba a institui na 2018 un seccion cibernetico den husticia, NCTVI, cu ta traha di cerca cu Interpol, un division internacional di husticia local.
"Mi a entrega un keho penal y e cadena hudicial local y internacional lo sigui atende cu e keho. No mester pensa mes cu como cu ta estableci den exterior cu husticia no ta conta pa nan. Siguramente tin hurisprudencia di Corte Supremo cu ta duna hurisdiccion na Corte tanto di Aruba y den Reino Hulandes ora tipo di casonan asina tuma luga.

"Ta di lamenta cu nan ta purba daña nomber di hende, den e caso aki ta purba atacha e nomber di mi persona," asina Minister Andin Bikker a duna di conoce durante un conferencia di prensa. E acusacionnan ta falso, sin pia ni cabes y ta wordo refuta.

Prome resultado di Censo 2020 lo ta conoci pa fin di februari

Buro Central di Estadistica, CBS tabata exitoso den su trabao pa ehecuta e conteo nacional di hende biba na Aruba den pandemia. E exito ta particularmente e hecho cu ningun di e contadonan cu a bishita cas a keda infecta. Y no tin indicacion cu e famianan cu a habri porta pa e contadonan di Censo 2020 a keda infecta. Asina Director adhunto di CBS, Desiree Helder a bisa Bon Dia Aruba.

"Normalmente ta tuma 10 dia pa ehecuta e conteo," Helder a splica. "Pero mester a cambia e procedura pa motibo di e pandemia.

E tabata un reto grandi, pasobra mester a tene cuenta cu e personanan encarga cu e conteo. P'esey a tuma mas tempo. Pero a logra e meta principal. Ningun di nos hendenan y e famianan cu nan a bishita a keda infecta cu e virus."

Pero, e proceso tabatin su efecto si pa locual ta cataloga e 'natelling,' cu semper mester bin despues di e censo. Esaki lo sucede na maart venidero.

CBS a uza tres diferente metodologia pa toch logra ehecuta e conteo. A hiba un campaña digital y 30 porciento di respondentenan a haci uso di esaki.
Tambe a bishita 1000 cas. Banda di e dos aspectonan aki, tambe a duna asistencia pa medio telefonico, pasobra "toch tabatin hende cu no por a yena e formularionan online. Locual falta awor ta esnan cu no a participa den e conteo inicial," Helder a bisa Bon Dia Aruba



Pa fin di luna sinembargo, CBS lo duna e prome resultado di e conteo y ta premira cu e asina yama tabellenboek, esta tur e datonan, lo ta cla digitalmente pa luna di juni.

Aunke decision di minister di Labor no a cumpli cu ley

KvK no lo entama caso contra dunamento di 15 di februari

Continuacion di Pagina 2

Sinembargo mr. Wix ta expresa su preocupacion cu e mandatario contra legem, kiermen contrario na e ley, y te hasta contra su miho huicio, a declara dia 15 di februari como dia liber. Mientras cu e ta expresa su opinion personal cu durante 2020 e sector laboral a haya hopi dia liber. Y cu e tipo di decision aki ta eventualmente pa haci contento e votadonan den cuadro di eleccion venidero cu speransa di obtene votonan. Un desaroyo cu e ta considera extraordinariamente peligroso y cu normalmente nos ta wak den e paisnan di Tercer Mundo.

Pero e ta haya cu e impacto di e mandatario ta bay mas leu cu viola e ley cu ya caba ta algo basta malo, sino e consecuencianan cu esaki por trece cune. Di un banda e minister ta anuncia un dia liber no legal pa e trahadonan no bay traha. Mientras cu e trahadonan cu si mester traha entre otro den restaurant, hotel, etc... ta spera un pago di 200%, pasobra ley ta exigi esey. Mr. Wix ta haya cu den e caso aki e dunado di trabao ta confronta e consecuencianan financiero di e accion aki contra legem di e minister encuestion. Si e dunado ta cera dia 15 di februari awor, e ta perde e volumen di e negoshi di un dia. Mientras cu si e ta habri e mester paga su trahado dobel (200%). Pues e daño aki lo por costa miyones.

E ta trece e siguiente reflexion. Si e empresa of negoshi ta sufri daño debi na e minister su decision contra ley, e doño di trabao perhudica lo por recupera e daño aki, ya sea for di pais Aruba of for di e mesun minister?

E hurista ta considera cu e pregunta aki generalmente ta haya un contesta afirmativo. Pasobra actua contra ley ta ilegal. Ademas e ta haya cu den e caso aki e minister lo carga e responsabilidad di su accion almenos si e tabata consciente cu tabata actuando contra ley. Pues e daño causa pa accion aki tabata premira.

Den henter e asunto aki, mr. Wix ta indica cu loke mas ta sorprende ta e hecho cu no solamente Parlamento a faya, ya cu no a yama por ehempel e mandatario pa rindi cuenta. Pero tambe tabata notabel e ausencia di e sector priva (ATIA, AHATA, KvK, etc...) den e asunto aki.

KvK ta mira cu Master Plan ainda ta den plan y no estimulo pa comercio

Te ainda Camara di Comercio (KvK) no ta mira niun medida pa stimula comercio, despues cu nan a participa hunto cu otro gremionan den consulta cu gobierno den cuadro di Master Plan gubernamental. "Tur cos ta den plan. Pero implementacion mester cuminsa bin," segun presidente di KvK, Omar Tromp.



El a referi cu siman pasa gobierno a bin cu e agenda di ehecucion di e landspakket, caminda tin deadline den dje pa ehecuta e agenda aki. Mirando e situacion cu ainda nan no a mira niun medida pa stimula comercio, KvK hunto cu ATIA y AHATA a manda gobierno un carta siman pasa riba e asunto aki, ya cu 'nos no ta tende nada', el a declara. Nan kier haya un actualisacion di e situacion kico ta andando.

Como contesta di esey nan a yega di haya un reunion virtual cu Futura, cu ta manehando e MasterPlan di gobierno. Den e reunion aki e gremionan a haya un splicacion di e MasterPlan, pero mucho mas cu esey nan no a haya, segun presidente di KvK.

El a laga sa cu KvK ta wardando pa pasonan mas concreto di banda di gobierno, por ehempel riba cambio den nos ley laboral, cu nan ta haya cu mester bin lihe debi na e impacto di e pandemia riba entre otro actividad comercial.

KvK kier wak algo mas concreto den nos ley laboral, ya cu nan a yega di manda carta na luna di januari pa minister di Labor riba su posicion di no acepta peticion pa retiro den departamento di Labor (DPL). E gremionan aki a yega di manda carta, pero finalmente un compania local (Romar Trading), a bay corte y gana e caso, ya cu e decision di e mandatario tabata den pugna cu e ley mes.

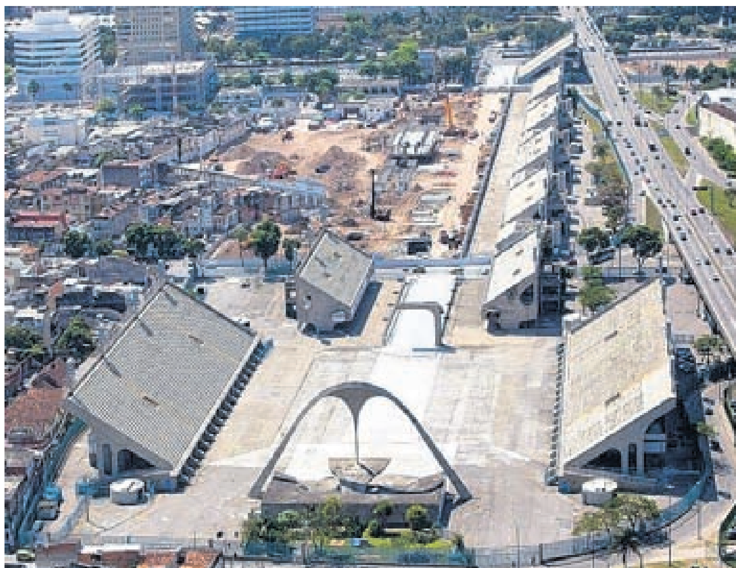
"Bo tin cu tuma e peticion, y bo tin cu trat'e segun criteria estableci," el a bisa. Te hasta DAO por nenga, pero alomenos e departamento aki mester acepta e peticion pa e retiro di un trahado. Presidente di KvK ta compronde cu DAO lo acepta e peticion di retiro pa trata nan. Pero nan ta e tipo di decision cu KvK ta lamenta cu gobierno no ta tene na cuenta cu ley laboral. Mescos el a referi na e decision di gobierno pa dialuna 15 di februari bira un dia liber, mientras cu no tin parada grandi di Carnaval. Locual KvK ta considera como un decision incorecto y contra ley.

Otro aspecto cu por alivia e peso riba e sector comercial ta e reforma fiscal. KvK ta mira cu e reforma fiscal ta bay tarda, y KvK ta premira -mirando cu e aña aki ta uno di eleccion- cu e reforma aki lo bini te otro aña. KvK ta di opinion cu ta prudente pa e reforma fiscal lo bay den direccion di impuesto indirecto pa medio di un sales tax of BTW cu lo reemplasa e otro formanan di impuesto.

Segun presidente di KvK e gastonan di AZV y SVb, e parti mas grandi ta cay pa e doño di trabao, y otro parti tambe pa e sector cu ta trahado, ta nan ta carga e fondonan aki. KvK ta kere cu tur hende na Aruba cu ta consumi algo tambe por ta parti di aporta den e fondo ey.



Brasil: Río de Janeiro lo tin perdidanan nunca vbisto pa falta di su carnaval



(EFE) - Río de Janeiro ta bashi y ta den agonia, no tin turistanan, hotelnan ta opera na mita y e colo di e carnaval ta scondi bou e asfalt di e cayanan. E aña aki e pandemia a mata e fiesta mas simbolico di Brasil y a laga sin entrada miles di carioca cu ta biba di espectaculo.

Pa prome biaha den su historia Rio lo no tin carnaval -cu lo a mester cuminsa mañan- y e consecuencianan economico di su cancelacion pa evita un mayor plamamento di covid-19 ta wordo pronostica como hopi malo, cu perdidanan cu a wordo calcula pa e patron di comerciantenan na 2.700 miyon real (509 miyon dollar), un cifra nunca bisto na e postal di Brasil.

Bendedonan informal tambe a wordo afecta asina como tambe hotelnan cu su ocupacion a wordo reduci na mas di un 50%.

Tambe esunnan profesional invisibel cu cada aña ta duna briyo na e carnaval a sinti e efecto. Artesanonan, diseñadornan, carpintero, costurera, y mecanico: tur a keda sin trabou.

Pa nan ta uni e infinito cantidad di musiconan y bailarin, asina como comerciantenan cu tabata importa adorno, disfraz y hermentnan pa carnaval. Tur e cadena di productonan, comercio y servicionan a sinti e golpi.

Esunnan mas afecta ta e negoshinan chikito y trahadonan temporal, den su mayoria personanan di bao recurso cu nan entrada ta depende di carnaval.

Den e sector turismo solamente, mas di 25.000 persona cu antes tabata yuda atende e demanda di e fiesta principal carioca no a wordo contrata temporalmente na hotelnan, barnan y restaurantnan di Rio. Segun loke Fabio Bentes, economista di Confederacion Nacional di Comercio a splica.

Scolnan di samba, cu ta e alma, curason y bida di e carnaval, mester a reduci drasticamente nan personal y haci cierto ahuste pa sigui traha.

Cu 22 titulo y 98 aña cu a wordo funda, Portela, e mayor campeon di fiesta carioca y un di e scolnan di samba mas tradicional di Rio, no ta un excepcion.

Den ultimo aña, 50 di su miembronan a fayece -e mayoria pa covid-19- y e entradanan propio di scol practicamente a perde pa via di e pandemia.

Chile a deporta mas di 100 inmigrante entre Venezolano y Colombiano

(France24) - E procedura, cu a genera rechaso di organisacionnan di derechonan humano y di politiconan Venezolano na exilio, a wordo ehecuta despues cu presidente Sebastian Piñera a firma e decreto 265, e cual ta otorga permiso pa Forsa Arma di participa den labor di control di migracion iregular.

“Nos ta den presencia di e prome vuelo cu ta sali for di nort di Chile y ta duna cuenta di e proceso di expulsion, den su mayoria personanan cu a drenta di forma clandestino haci menos di tres luna”, Rodrigo Delgado, ministro di Interior Chileno a bisa.

Autoridadnan Chileno a señala cu e localidad di Colchane, ubica na nort di e pais y cu un poblacion di 1.700 habitante, a collapse pa via di e yegada di miles di persona den ultimo shete dia.

E yegada masivo di migrantenan a provoca un desabastecemento di bienes basico y enfrentamento entre stranheronan y autoridadnan. Ademas, a genera e collapse di e sistema sanitario debi na pandemia covid-19, pa loke autoridadnan a instala campamento di manera preventivo pa atende e migrantenan. Na januari 2021, por lo menos 3.600 a crusa e frontera nort pa teritorio Chileno, un cifra dies biaha mayor cu esun cu a registra na e mesun fecha di aña 2020, di acuerdo cu autoridadnan.

Segun ministerio di Interior, hopi di e persona a wordo expulsa pa no regula su status migratorio na Chile. Ademas, e cartera aki a bisa cu e minoria a wordo deporta pa motibonan hudicial, entre nan, delito cu tin relacion cu narcotrafico.



“Cu esaki nos ta notifica e personanan cu tin intencion di yega na Chile via pasonan no habilita y di forma clandestino cu nan tin e riesgo pa un proceso di expulsion”, Delgado a agrega.

Mexico: Biden a anula emergencia migratorio cu Trump a usa pa financia e muraya fronteriso

(Infobae) - Presidente di Merca, Joe Biden, ayera diahuebs a elimina e declaracion di emergencia nacional na frontera cu Mexico imponi pa Donald Trump.

Den un carta e mandatario Mericano a anula e medida decreta na februari di 2019 pa su antecesor, Donald Trump, pa asina por haya fondonan pa paga e construccion di e muraya na frontera cu Mexico, ya cu esey “no tabatin garantia”.



“Mi a determina cu e declaracion di emergencia nacional na nos frontera sur no tabatin hustificacion. Tambe mi a anuncia cu lo ta politico di mi Administracion pa no lo desvia mas dollar di e contribuyentenan Mericano pa construi un muraya fronteriso, y cu mi ta dirigiendo un revision cuidadoso di tur e recurso asigna y dirigi pa e fin aki”.

“Cu e presente mi ta informa Congreso cu emergencia nacional cu a wordo declara pa e proclamacion 9844 y cu a continua dia 13 di februari di 2020 y 15 di januari di 2021, a duna por termina y cu autoridadnan regarda den esaki no lo wordo utilisa pa construi un muraya na frontera sur” e carta cu a wordo manda pa Congreso ta bisa.

E construccion di e muraya fronteriso tabata un di e promesanan grandi di Trump prome cu e lo a yega na Cas Blanco, y despues na e poder, el a insisti cu e iniciativa controversial aki, pa e cual el a priminti cu Mexico lo tin cu paga. E ex-presidente a aplica un politica di tolerancia cero na frontera.

Den cambio, Biden a defende e revision di fondonan di politica di migracion pa garantisa un enfoke mas humano, loke awor, den espera di aplicacion practico, a bale aplausonan di organisacionnan defensor di Derechonan Humano. E actual administracion a suspende acuerdonan cu tabata facilita e deportacion pa El Salvador, Guatemala y Honduras.

Haiti: Oposicion cu yamado pa 'lanta' mientras crisis ta profundisa

(AP) — Centenares di Haitiano a grita 'caba cu secuestro! Caba cu dictadura!' mientras nan a marcha a traves di e cayanan di Port-au-Prince diaranson, reforsando lidernan di oposicion cu a aumenta nan demanda pa renuncia di presidente Jovenel Moise.

E protesta mas recien ta esun mas grandi e aña aki, y ta yega apenas algun dia despues cu Moise a anuncia cu polis a aresta casi dos decena di persona acusa di un supuesto conspiracion pa golpi di estado, incluyendo un hues di Corte Supremo, kende a haya su libertad diaranson.

Lidernan di oposicion a cualifica e arestonan como represion politico, mientras criticonan ta acusa Moise di purba di bira mas poderoso. "Nos tur ta pidi pa poblacion lanta", segun ex-Senador Youri Latortue, un di e lidernan di oposicion Haitiano. "Nos no ta hala atras."

E coalicion di oposicion recientemente a anuncia cu otro hues di Corte Supremo, Joseph Mecene Jean-Louis, a bira e supuesto presidente transicional di Haiti. Jean-Louis a acepta e posicion, cu ningun persona di comunidad internacional a reconoce.

E situacion na Haiti a hala atencion di comunidad internacional, cu a pone embahada Mericano na Haiti duna un declaracion diamars, un dia despues cu administracion di Moise basicamente a retira tres hues di Corte Supremo door di anuncia cu a forsa nan pa retira. Entre e tres ta Jean-Loius y Yvickel Dabrezil, kende a keda aresta diadomingo. E embahada a bisa cu tabata evaluando e orden pa determina si ta legal.

"Nos ta profundamente preocupa tocante cualkier accion cu ta pone institucionnan democratico Haitiano den riesgo", e embahada a bisa, mientras a haci un yamado pa Moise tene e eleccionnan legislativo cu a keda atrasa.

Moise ta gobernando pa decreto presidencial pa mas cu un aña despues di disolve un mayoria den Parlamento na januari 2020 memey di un retraso den eleccion legislativo mirando e stancamento politico y e protestanan cu a paralisa e pais na 2019.



Su administracion tambe a enfrenta un aumento den violencia y secuestro y un profundisacion di pobresa, cu manifestantenan diaranson tambe exigiendo un miho bida.

E protesta pacifico a keda interumpi pa polis lansando gas lagrimogeno riba manifestantenan y riba un grupo di periodista.

Venezuela: Aresto domiciliario pa dos ex-gerente di Pdvsa

(infobae) – Autoridadnan Venezolano a otorga un medida cautelar di aresto domiciliario na dos ex-gerente di e petrolero estatal Pdvsa, kende a keda condena siman pasa na 5 aña di prison pa filtra 'informacion sensibel' cu a yuda Merca impone sancionnan riba e empresa, segun a bisa personanan cercano.

"E Comite pa e libertad di Aryenis Torrealba y Alfredo Chirinos ta complaci di informa boso cu dia 10 di februari 2021, a otorga un medida cautelar menos grave (aresto domiciliario) na nos muchanan", esnan cercano na e ex-gerentenan a bisa den un comunicado,

Torrealba y Chirinos a keda sentencia siman pasa pa 'cumpli un castigo di cinco aña di prison' pa e delito di 'divulgacion, reserva of suministro di informacion', segun un comunicado di Fiscalia.

E ex-gerentenan a keda deteni dia 28 di februari 2020 den marco di un plan di gobierno pa reanuda e operacionnan di Pdvsa.

E tempo aya, e Comision Ali Rodriguez Araque, cu ta adelanta e restructuracion di e industria petrolero Venezolano, a informa den un comunicado cu a detene e ex-gerentenan pa, presuntamente, spiona pa Merca y entrega na e pais aki 'informacion strategico, sensibel y di caracter confidencial' di e empresa.

Fiscalia Venezolano a bisa dia 5 di februari cu e acusacionnan a keda comproba den un huicio cu tabatin siete audiencia oral y publico – maske nunca a informa e fecha y luga – den cual a presenta 21 prueba di testigo y expertonan.

Ademas a descarga 35 prueba documental, como tambe un 'experticio informatico', na un website specialisa riba petroleo unda ta divulga informacion cu solamente Torrealba y Chirinos tabata conoce den nan condicion di 'gerentenan di operacion di crudo y di operacionnan special' respectivamente.

"Isleñonan na Timon" a haya fondo di programa di investigacion Caribense 'NWO'



Dia 7 di januari ultimo Minister van Engelshoven di Educacion, Cultura y Ciencia di Hulanda a anuncia cu e programa'Island(er)s at the Helm: Co-creating sustainable and inclusive solutions for social adaptation to climate challenges in the (Dutch) Caribbean' ta un di e dos programanan cu a haya fondo di e programa di investigacion Caribense di 'Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO).

E enfasis di e programa di NOW ta pa fortalece e sistema di conocemento y pa implanta investigacion cientifico den Caribe Hulandes. NWO ta desea pa logra esaki door di dos programa grandi di investigacion multi disciplinario, cu ta ser ehecuta y hancra den e region mes. E programa di investigacion ta enfoca riba cuestionnan di importancia social grandi pa Caribe. E ta promove traspaso di conocemento pa medio di educacion y colaboracion comunitario. Nunca prome NWO a otorga fondo pa programanan di e grandura aki den e parti Caribense di Reino Hulandes.

E programa"Isleñonan na Timon" ta lidera pa Dr. Francio Guadeloupe (Universidad di Amsterdam/KITLV), cu co-aplicantenan Prof. dr. Corinne L. Hofman (Universidad di Leiden/KITLV), Dr. Antonio Carmona Báez (Universidad di St. Martin), y Prof. dr. ir.FilomenoA. (Boey) Marchena (Universidad diKorsou).

Di tempo di e prome habitantenan riba e islanan, horcan y e destruccion di areanan costal tabata tin consecuencia ecologico y social impactante riba Caribe (Hulandes). Nan tin efecto profundo riba e condicionnan basico di bida (awa, cuminda, biba) y e patrimonio di e islanan. P'esey tin mester di accion inmediato. E programa"Isleñonan na Timon" ta uni investigado y partnernan social. Asina nan por combina practica di conocemento tecnico, tradicional, y con temporario pa hunto crea strateganan pa adaptacion social sostenibel y incluso pa e retonan climato logico aki.

Na maart 2020, un ekipo di investigado y partner social a biaha pa e 6 islanan den Caribe Hulandes pa organisa seminarionan consultativo. Dia 12 di maart2020 esaki a tuma luga na Museo Arkeologico Nacional Aruba (MANA).Investigado y stakeholder nan a discuti e ideanan inicial y planificacion di e programa. E meta principal di e seminarionan tabata pa discuti e retonan di cambionan climatologico cu e islanan di Caribe ta enfrenta. Ademas a delibera riba defini metanan comun pa adaptacion social pa cambionan climatologico. Tambe con pa amplia y fortalece e red di futuro aliadonan y a cuminsa discusionnan pa formula preguntanan y acercamento pa formula e proposicion na NOW. Tur e combersacionnan a contribui na e programa final "Isleñonan na Timon".

Un plataforma academico trans-Atlanticolo fomenta educacion basa riba investigacion di e retonan di clima pa e 6 islanan. Un di e metanan di e programa indica ta pa crea un centro di expertisio regional cu enfoke riba retonan climatologico, unda investigadonan di Caribe por haya trabou. E centro aki lo ser maneha pa e Universidad di St. Maarten, Universidad di Corsou, Universidad di Aruba y e Instituto di Ciencia Caribense Hulandes. E institucionnan menciona a compromete pa traha na e integracion aki. Hunto lo ofrece cursonan den cooperacion cu institutonan den region y e resto di Reino Hulandes.

E partnernan envolvi ta haya e programa financia hopi beneficioso pa e islanan. Tambe nan ta reconoce cu NWO a percura pa un distribucion husto di e fondonan entre e partnernan den Reino. Nan ta kere cu e colaboracion nan riba e nivel di un plataforma trans-Atlantico sigur lo resulta den implementacion nan di e resultadonan di e programa y tambe den educacion local y regional. Nan lo enfoca riba con herencia cultural y e adaptacion social di e isleñonan por contribui pa resolve retonan manera con pa acerca y adapta na cambionan climato logico. Hunto cu historia dor, artista, arkeologo, antropologo, ingeniero urbano, agricultor y studiante por cuminsa traha riba un futuro sustenible mirando den y rond di nos mes. Cu planificacion y diseño urbano por yega na mehoracion di calidad di bida, por crea comunidadnan mas habitabel y un impacto positivo riba e medio ambiente. Por considera y crea otro posibilidad nan pa atende retonan climatologico, usando un mescla di sostenibilidad, herencia cultural y conocemento tradicional. E programa aproba ta un invitacion pa amplia nos imaginacion, pa trata e retonan cu e medionan disponibel den Caribe,cu e isleñonan na timon.

Pa pregunta of entrevista cu e investigadonan, por tuma contacto cu Emma de Mooijvia demooij@kitlv.nl.

Directiva di KvK a delibera cu ATA tocante desaroyo den turismo

Directiva di Camara di Comercio y Industria (KvK) a tene un reunion cu Aruba Tourism Authority (ATA) riba diahuebs, 21 di januari ultimo, pa delibera tocante e desaroyo mas recien den turismo, e strategia di marketing y e pronostico pa aña 2021.

KvK y ATA a repasa aña 2020 y a discuti e velocidad di un recuperacion di nos turismo pa e aña aki. Manera a wordo proyecta door di World Tourism Organization (UNWTO), e turismo mundial a baha cu 70% den comparacion cu 2019. Na Aruba e recuperacion di nos turismo ta un poco mas positivo. For di e resultadonan di 2020 por constata cu Aruba a logra di recupera cu 33% di e total di bishitantenan compara cu 2019.

Pa aña 2021 ATA a pronostica un recuperacion entre 45% y 60% den comparacion cue cantidad di bishitantenan na aña 2019, pero tur cos ta depende di e situacion mundial, cu ta cambia continuamente. ATA a indica di a revisa e strategia di marketing, mirando e intensidad di e pandemia na diferente continente. Pa aña 2021 ta premira cu Merca lo bay keda e contribuyente di mas grandi, hasta cu un share den mercadeo mas grandi cu anteriormente (actualmente 80%). Tin hopi restriccion pa vuelonan for di Europa y Latino America. Lo mester keda monitorea e situacion di cerca ya cu na cualkier momento por bin cambio. Asina e "Centers forDisease Control and Prevention" di Merca (CDC) a anuncia recientemente algun medida adicional cu por descurasha e ciudadanonan aun mas pa biaha, ya cu e.o. ta exigi un resultado negativo prome cu nan por biaha back pa nan pais y pa cierto caso lo por hasta aplica cuarentena obligatorio.

KvK y ATA a palabra cu e aña akinan lo bay traha hunto cu e meta pa aparte di promove Aruba como destinacion turistico di un manera mas optimal pa brinda nos bishitantenan un "Aruba Experience" sublime, lo enfoca tambe riba guia y sosten na nos comunidad empresarial.

mr Wix: Minister ta viola ley y por costa comunidad miyones

Dia 12 di januari, mi a post un post den cual mi a haya cu ni minister di Labor ni e Hunta Ehecutivo di Labor (DAO) tin poder pa declara un dia liber arbitrariamente. Esaki pa motibo di e asina-yama Dialuna di Carnaval. Den resumen: Sin carnaval, sin dialuna liber. Ley ta cla riba e punto aki.

Otro coleganan tambe a publica articulo cu ta yega na e mesun conclusion. E minister mes a ricibi conseho di su propio conseheronan (legal) cu e no ta competente pa declara – sin base legal – dia 15 di februari 2021 como un dia liber manera mustra den e prome publicacion di e minister y DAO.

Y toch e minister ta dicidi contra legem (contrario na ley) y contra su miho huicio pa declara dia 15 di februari 2021 como un dia liber (comosifuera Aruba no ta haya suficiente dia liber na 2020). No mester pensa largo pa sa pakico e ta haci esaki: pa haci votadonan feliz cu speransa di haya voto. E urgencia pa haci votadonan feliz aparentemente ta riba ley. Un desaroyo extraordinariamente peligroso cu normalmente ta mira den paisnan di tercer mundo.

Pero esaki no ta trata solamente di violacion di ley – cual di su mes ta suficientemente malo – sino tambe di e consecuencianan. Ya cu e minister a anuncia un dia liber (ilegitimo). E empleadonan cu no sa miho tin confiansa hustifica cu nan tin un dia off. Pues nan no ta bay traha, y e empleadonan cu si mester bay traha, e asina-yama companianan continuo (restaurant, hotel, etc.) e ora ta spera pago di 200%, pasobra ley ta rekeri cu si nan traha riba un dia liber, e dunado di trabao mester paga 2005. E dunado di trabao ta un tercero den e storia aki.

E dunado di trabao (e tercero) despues ta keda carga cu e consecuencianan financiero di e accion contra legem aki di e minister. Ya cu, si e dunado di trabao cera su tent dia 15 di februari 2021, e ta perde un dia di turnover, y si e habri, e mester paga e empleadonan dobbel (200%). E daño aki ta core den miyones.

E pregunta ta si e companianan cu sufri daño di e 'compromiso' di e minister pa motibo di e contra legem aki por recupera e daño for di Pais of di e minister. E contesta na e pregunta aki ta generalmente afirmativo pasobra actua den violacion di ley ta ilegal. Accionnan di e minister por wordo atribui sin duda na dje pasobra e sikiera tabata sa cu e tabata actuando den



violacion di ley. E daño causa pa su actonan tabata predecibel. Es mas, e daño sufri pa industria ta e resultado directo di e acto ilegitimo di e minister. E relacion causal pues ta un hecho.

Si Pais of e minister ta siendo yama pa daños, ya bo por imagina ken lo paga pa esaki... comunidad, claro. Y esey solamente pasobra e minister tabata kier a haci un grupo di votado contento cu speransa cu e ta bay ricibi voto.

Loke ta resalta pa mi den henter e 'asunto' aki ta cu no solamente Parlamento a faya door di no a pone orden cerca e minister, por ehemplo, pero remarcablemente tambe organisacionnan di interes di sector priva (ATIA, AHATA, Camara di Comercio, etc.). No ta mira nan.

Of e standardnan na Aruba ta asina perdi cu colectivamente nos ta pensa ta okay cu un minister por actua den violacion di ley cu tur su consecuencianan?

Robert Arends:

Despues di eleccion un gobierno nacional pa Aruba

Si e situacion mundial cu ta afecta economia y salud publico ta asina grave manera e ta keda pinta den prensa internacional y local, anto no ta keda nada otro pa Aruba cu exigi di e Parlamento nobo, despues di eleccion 2021, pa forma/apoya un Gobierno (di 5 Minister) NACIONAL caminda e interes general di Aruba mester prevalece riba interes di partido politico y riba interes personal di cualkier politico.

Interes personal y di partido nan mester wordo poni den "freezer" te ora cu e situacion di Aruba normalisa di forma aceptabel.



Pa eleccion di e aña aki 2021, partidonan politico cu participa na eleccion mester postula personanan riba nan lista cu ta bon prepara pa funciona como Parlamentario (y no Minister) segun leynan y reglamentonan existente, controlando Gobierno di forma mas rigido cu ta custumber.

Participante den o apoyando un Gobierno NACIONAL, partidonan politico cu tin representacion den Parlamento, lo por postula como Minister den e Gobierno NACIONAL, preferiblemente personanan cu NO a participa riba nan lista pa eleccion di Parlamento 2021-2025, di moda cu e Parlamentarionan ta mas liber pa controla e Ministernan segun leynan y reglamentonan y los di instruccion di partido.

Cu e situacion critico y hopi malo di Aruba a bira tempo pa pueblo votado exigi di e partidonan politico pa cambia nan forma di goberna y exigi di nan pa entrante 2021 forma/apoya un Gobierno NACIONAL durante 4 aña pa enfrenta y soluciona e problemanan general poniendo e interes di pueblo na prome luga.

Si partidonan politico o candidato-parlamentario pa eleccion 2021 no por o no kier declara publicamente cu nan lo apoya un GOBIERNO NACIONAL Di 2021 PA 2025, votado nan mester reflexiona bon si nan lo vota pa un partido o candidato asina.

Finalmente ta nos mes por determina cu nos voto si Aruba lo tin un Gobierno NACIONAL di 2021 pa 2025 of no ! Ban vota e biaha aki pa interes di Aruba na prome luga, Aruba first !

Diferente ganador di rifa pa mucha di scol pa Dia di Betico

Pa medio di esaki Comision Celebracion Dianan Nacional ta recorda tur muchanan cu nan number a sali pa tuma contacto pa por ricibi nan premio. E prome ronda di premio a tuma luga dia di Beticoriba 25 di januari despues di e Acto Protocolar. E numbernan ganador ta 1er Premio 3761 pa un tablet, 2do Premio 8912 pa un bon pa articulonan escolar y 3er Premio 3819 pa un bon pa articulonan escolar. E segunda rondo di premio cual a wordo saca dia

5 di februarie ganadornan a resulta pa 1erPremio 0881un Tablet, 2do Premio 0250 un bon pa articulonan pa scol y 3er Premio 2237 un bon pa articulonan di scol. Tur e ganadornan di e rifa tanto pa e prome ronda y segunda ronda por tuma contacto cu email diadibetico@gmail.com of number di telefoon 5285025 of 5285028. Diabiernadia19 di februari lo entrega premio hunto cu esnan cu gana e competencia scirbi un storia cortico di Betico. Prome Tanda 1er Premio 0881 - 2do 0250 - 3er 2237 Segunda Tanda 1erPremio 3761 - 2do8912 - 3er- 3819





Colegio Arubano : Cashi coriente na candela

Awe merdia pa 2.15 na Colegio Arubano Oranjestad a ricibi informacion cu tin candela ta sali for di den un cashi coriente. Mesora empleadonan a usa e aparatonan pa paga candela y a domina esaki di biaha. Alumnonan y personal a keda evacua rapidamente, Polis, brandweer, Elmar y DTI a keda avisa riba e situacion. A resulta cu a base di un cortocircuito a ocaciona cu e cashi coriente a pega candela. Colegio Arubano ta gradici tur instancia di emergencia cu a yuda. Albes ta informa cu lesnan ta sigi normal awe.







STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 17 FEBRUARI 2021 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening toelating en uitzetting (AB 1993 no. GT 33) (ZJ 2020-2021-948)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 16 FEBRUARI 2021 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp landsverordening houdende wijzigingen van een aantal landsverordeningen alsmede houdende overgangsbepalingen in verband met de inwerkingtreding van de Landsverordening van 23 september 2016 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (AB 1989 no. GT 100) in verband met een aantal onderwerpen die nog een regeling of aanpassing in het Burgerlijk Wetboek van Aruba behoeven (AB 2016 no. 51) (ZJ 2019-2020-915)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Minister Dangui Oduber

Proyecto di boardwalk Malmok ta den sufase final! Un hoya di proyecto

Un otro bunita poyecto di Minister Dangui Oduber cu ta den su fase final ta esun di boardwalk Malmok. Un proyecto di TPEF cu a wordo planea pa termina den 2 fase, e prome fase a inicia na februari di aña 2019 y awo Segundo fase ta casi cla pa wordo entrega. E proyecto aki sigur tabata uno necesario pa trece un "upgrading" den e area di "high rise".

Boardwalk Malmok ta un proyecto cu prome cu eleccionди 2017 Minister Oduber a priminti comunidad di lo bay construe esaki. Pa asina esnan cu ta hacie hercicio tin un area bunita y sigur pa nan train y alaves e ta cuadra cu vision di gobierno pa stimuli comunidad pa haci movecion. Awe por bisa cu e mandatario ta cumpli cu e promesa aki.

E boardwalk Malmok ta di e crusada pa bay Arashite cu e area di Fisherman hut. E prome fase di e proyecto a consisti di 240 meter di "hard hout" y a haci uzo di klinkers tambe. A pone palonan cu reflectors cu ta separa trafico di peaton nan pa trece e seguridadnecesario y a creaareanan di parkeo.

Durante e ultimo faseaki a construi den e area di peaton, un vloer di concreetsiguipa un vloer di klinker cu kolomnan, a pone mas iluminacionу a construi un boardwalk nahaltura di e Fisherman hut.Tambena e draaikomnahaltura di Fisherman hut a construi un plateau di trafico cu lo conecta cu e caminda di Malmok.Esaki ta un proyecto cu a wordopresenta den campañadi aña 2013 y awe ta cristalisaesaki. Semper un politico mesterbisa loke e ta bai haci y haci loke e ta bisa.









Minister Dangui Oduber a cende oficialmente e luznan naveld di Independiente Caravel

Diaranson anochi Minister di Deporte Dangui Oduber a acudi na veld di Independiente Caravel na Angochi pa cendemento oficial di e luznan LED nobo. Esaki a sosode den presencia di e dirigentenan, hungadornan y miembronan di Independiente Caravel.

E veld di Independiente Caravel a haya un "facelift", a drecha e infrastructura, pone palo di luz nobo y luznan LED nobo. Banda di esaki e cancha mes tambe e haya un "upgrading", tur esaki a sosode den e prome fase.

Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte ta sigui realisa proyectonan na bienestar di deporte y deportistanan. Minister Oduber a expresa cu e maneho di su Ministerio ta dirgi riba mehora infrastructura y percura pa tin bon iluminacion na veldnan.Banda di esaki a yuda diferente clubnan cu material, airco y deportistanan cu tabata tin mester di un of otro yudansa pa haci nan deporte.

Minister Dangui Oduber ta sigui cumpli apesar cu e fondonan pa deporte ta hopi limita, asina mes a haci hopi pa deporte. Lamentablemente ainda Lotto pa deporte tin deporte secuestra y no ta duna cooperacion pero no obstante esaki a demostra cu ta cumpliendo cu su maneho.

Minister Oduber a gradici parlamentario Sr. Edgard Vrolijk pa hunto cu su persona a kere den e proyecto aki. Minister Oduber ta manda palabara di felicitacion na e dirigentenan, hungadornan y miembronan diIndependiente Caravel cu nan 44 aña di existencia di e club. Tambe e mandatario ta desea e Piratanan di Angochi tur clase di exito den futuro. Di e forma aki minister Oduber ta sigui mustra cu e ta un persona cu ta bisa locual e ta haci y haci locual e ta bisa.











Plan B ta caduca ?

(Msn.com/Insider.com) - Plan B ta un forma di anticoncepcion di emergencia cu ta preveni embarasonan no desea despues di tene relacionnan sexual sin proteccion. Plan B ta mas eficaz ora e ta wordo tuma dentro di 72 ora y actua pa preveni e embaraso na retrasa e ovulacion.

Debi na cu Plan B e ta mas efectivo ora e ta wordo tuma lo mas pronto posibel despues di a tene relacionnan sexual sin proteccion, na algun personanan gusta tin'e na banda of tin un manera back up. Sin embargo, e ta mas importante pa tene na cuenta cu Plan B tambe ta caduca.

Si, Plan B ta caduca
Plan B ta caduca despues di mas o menos 4 aña, ta bisa Melissa Sörgel, farmaceutica cu licencia di OTC Beratung na Alemania. Una bes cu ta pasa e fecha di vencemento, e empresa cu ta fabrica Plan B ya e no ta necesario di e efectonan secundario y otro problemanan.

"Sin embargo, e medicamento no ta completamente ineficaz despues di e fecha di vencemento" ta bisa Sorgel. "Aunke, e por ta cu e no ta completamente eficaz. E ta recomendabel di no uza pildonan cu ya a caduca pa evita un riesgo di un embaraso".

Importante : e fecha di vencemento ta poni den e banda links di cada contenido di Plan B.

E fecha di vencemento no ta cambia incluso si ya a habri e pildo, pero ta dicidi di no uz'e, Sorgel ta bisa. Sin embargo, mester mantene Plan B den e caha original incluso despues di habri'e pa protege e pildo di e luz, cu por dañ'e, e ta bisa.

Otro metodonan anticonceptivo, manera Ella, tin un bida util un poco mas cortico na e 3 añanan, Sorgel ta bisa.

Con pa almacena e Plan B den forma sigur
Si ta cumpra e Plan B pa un uzo potencial den un fecha posterior, e ta importante pa warda e pildo di manera sigur pa evita cu e por kibra.

Segun Peace Nwegbo-Banks, MD, un ginecoobstetra di Serenity Women's Health & Med Spa, mester almacena e Plan B na un temperatura ambiente, entre 68 y 77 grado Fahrenheit.



E calor excesivo tambe por ta perhudicial pa e funcionalidad di Plan B. "Cualkier calor cu ta keda pega den e pakete lo aumenta e copi di descomposicion di e pildonan y probablemente lo por hasta bira polvo, loke lo reduci e dosis efectivo di e hormona den e pildonan" ta bisa Paula Anderson, MD,OBGYN.

Pa almacena Plan B di forma sigur y garantisa bo eficacia, mester :
Tene cuidao cu e calor y e luz. Mantene Plan B den un botikin of den un cashi cu no ta ricibi luz solar directo y tin al menos algo di fluho di aire, ya cu esaki por limita e efectividad di e pildo.

Considera e humedad, e ta miho di no warda plan B den un baño unda e nivelnan di humedad ta suele di ta mas halto. "Plan B no mester wordo exponi na hopi humedad, pasobra medicamento ta contene hormonanan y por lo tanto, e ta sensibel na e humedad", ta bisa Sorgel.

Importante : e signonan cu no mester uza plan B ta inclui decoloracion of mancha nan den e pildonan, ta bisa Sorgel.

Pa hiba manera informacion privilegia
Ora e ta wordo tuma dentro di e prome 3 dianan, e efectividad di Plan B ta varia di 75 na 89 por ciento. E ta caduca den un 4 aña y aunke e medicamento no ta perde tur su eficacia inmediatamente, e expertonan ta desconseha e uso despues di e fecha di caducacion.

Cada pakete ta confirma e fecha di vencemento exacto den e banda links. Una bes cumpra, Plan B mester wordo almacena na temperatura ambiente y leu di e luz y e humedad pa preserva su efectividad.

Advertorial :

'Simplemente e miho pa bo otro mita!'

Noord- Cunucu Abou - Cu un cena magnifico y un experiencia unico pa su parladar, Madame Janette Restaurant ta presenta special pa dia di San Valentin un tremendo y delicioso cena di 4 curso cu opcion di Campaña of 'Wine Pairing' pa e amantenan di biña elite.

Tambe e famoso menu 'A-La-Carte' lo ta disponibel riba e anochi aki.
Special pa e ocasion ta bay tin musica romantico 'Live' y un Photo Booth pa conmemora e anochi na un manera inolvidabel.

Madame Janette, 23 aña caba e number 1 riba nos isla pa un anochi Magistral!

Pa reservacion please yama na telefon +287 587.0184 of manda un e-mail na mjrestaurantaruba@gmail.com

Reserva na ora pa bo ta sigur cu di bo mesa special.



Cortamento di internet convertiendo den herment faborito di regimennan



(AP) — Na momento cu generalnan di ehercito na Myanmar a ehecuta un golpi di estado siman pasa, brevemente nan a corta acceso na internet di un intento aparente di suprimi protesta. Na Uganda, residentenan no por a usa Facebook, Twitter ni otro rednan social pa varios siman despues di un eleccion recien. Y den region nort di Etiopia, Tigray, internet ta corta pa varios luna memey di un conflicto mas amplio.

Rond mundo, cortamento di internet a converti den un tactica cada bes mas popular di regimennan represivo y autoritario y algun democracianan no liberal. Gruponan di derechonan digital ta bisa cu gobiernonan ta usa esaki pa combati disidencia, silencia oposicion, of tapa abuso di derechonan humano, generando preocupacion tocante restriccion di libertad di expresion.

Regimennan hopi biaha ta corta acceso online como respuesta na protesta y disturbionan civil, particularmente rond di eleccion, mientras nan ta purba di mantene nan control di poder door di restringi e fluho di informacion, investigadonan a bisa. Esaki ta e ekivalente digital di tuma over control di e stacionnan di radio y television local cu tabata parti di e playbook pre-internet di despotanan.

"Cortamento di internet no ta reporta of ta mal reporta masivamente durante añanan", segun Alp Toker, fundador di organisacion di monitoreo di internet. Netblocks. Mundo a 'cuminsa realisa kico ta pasando' mientras esfuersonan pa documentacion, manera esun di dje, ta expande, el a bisa.

Aña pasa tabatin 93 shutdown mayor di internet na 21 pais, segun un reporte di Top10VPN, un grupo di investigacion di privacidad y seguridad digital basa na Reino Uni. E lista no ta inclui paisnan manera China y Nort Korea, unda gobierno estrictamente ta controla of restringi internet. Cortamente por varia, desde e blackout completo di internet, na blokea plataformanan di rednan social, te na severamente reduci velocidad di internet, segun e reporte.

Cortamento di internet tin costo politico, economico y humanitario, expertonan ta adverti. E efectonan ta exacerba pa lockdown di Covid-19 y ta forsando actividadnan manera les di scol bay online.

E cortamento tin un rol den un bataya mas grandi riba control di internet. Den occidente, esfuersonan pa controla plataformanan di rednan social a duna espacio na preocupacionnan competiendo, tocante restriccion di libertad di expresion y limitacion di informacion dañino, cu e ultimo hopi biaha siendo usa pa regimennan autoritario pa hustifica accion.

Na Myanmar, acceso na internet a keda interumpi pa alrededor di 24 ora weekend ultimo, den un intento aparente pa stop e protestanan contra e toma di poder di ehercito y e detencion di lider Aung San Suu Kyi y su aliadonan. Pa diadomingo atardi, usuarionan di internet a reporta acceso na data riba celular a keda restaura diripiente.

Telenor ASA di Noruega, cu ta maneha un di e companianan wireless principal di Myanmar, a bisa cu ministerio di Comunicacion a cita 'circulacion di fake news, stabilidad di e nacion y interes di publico' pa duna orden pa operadornan temporalmente shutdown rednan di internet.

Telenor a bisa cu a cumpli cu leynan local. "Nos ta lamenta profundamente e impacto cu e shutdown tabatin riba pueblo di Myanmar", a bisa.

Ta un movida familiar di gobierno di Myanmar, cu a ehecuta un di e shutdown di internet mas grandi di mundo na estadonan Rakhine y Chin, cu meta pa interumpi operacionnan di un grupo etnico arma. E cortamento a cuminsa na juni 2019 y a keda elimina apenas dia 3 di februari ultimo.

Otro shutdown largo di internet ta den region Tigray di Etiopia, cu ta corta desde cu e lucha a cuminsa na inicio di november – esun mas recien den un serie di cortamento sin ningun señal cu servicio lo keda restaura por lo pronto. Esey a hacie dificil pa sa cuanto civil a perde nan bida, na ki grado e lucha ta continua, of si hende a cuminsa muri di hamber, manera algun a adverti.

Na Uganda, restriccionnan riba website di rednan social incluyendo Twitter, Facebook y YouTube a drenta na vigor prome cu eleccion presidencial dia 14 di januari, hunto cu un blackout completo di internet na bispo di e votacion. Autoridadnan a bisa cu esaki tabata pa preveni sostenedonan di oposicion organisa protestanan potencialmente peligroso riba caya.

E prohibicion di rednan social a keda elimina diaranson, excepto pa Facebook. Lider pa hopi tempo, Yoweri Museveni, kende tabata enfrentando e reto mas grandi na su poder te awo, di cantante-converti-den-legislado Bobi Wine, tabata rabia cu eliminacion for di e red social prome cu e voto di loke a bisa tabata cuentanan falso vincula na su partido.

Na Belarus, internet a cay pa 61 ora despues di eleccion presidencial dia 9 di augustus, haciendo esaki e prome blackout di internet na Europa. Servicio a keda interumpi despues cu resultadonan a duna victoria na presidente Alexander Lukashenko, pero e voto a ser mira ampliamente como fraudulento y a genera protestanan enorme. Acceso a keda instabiel pa varios luna, particularmente rond di protestanan durante weekend, tempo cu servicio di internet a cay varios biaha.

E riesgo ta cu cortamento regular a bira normalisa, Toker a bisa. "Bo ta haya un sorto di respuesta Pavloviano unda tanto e publico na e pais y comunidad internacional lo bira desensibilisa na e cortamento aki", el a bisa, yamando esaki 'e riesgo di mas grandi na nos libertad den era digital'.
Cortamento di internet tambe ta comun na India democratico, unda prome minister Narendra Modi su gobierno a usa nan cada bes mas pa ataca su oposicion politico. Su gobierno nacionalista Hindu a ordena varios shutdown regional, segun un website di tracking. Mayoria tabata na Kashmir, cu a sufri un blokeo di 18 luna di servicio mobil di velocidad halto, cu a termina siman pasa. Pero tambe a usa nan na otro luganan pa demostracionnan anti-gobierno, incluyendo un protesta enorme di agricultornan cu a spanta administracion di Modi.

"Antes tabata gobiernonan autoritario cu tabata haci esaki, pero nos ta mirando e practica ta bira mas comun den democracianan manera India", segun Darrell West, vicepresidente di estudio di gobierno na e Brookings Institution cu a studia shutdown di internet. "E riesgo ta cu unabes un democracia hacie, otronan lo tin tentacion pa haci mescos. Por cuminsa na nivel local pa maneha disturbio, pero despues plama mas ampliamente."

Gina Carano despedi di 'Mandalorian' despues di post riba rednan social

(AP) — Lucasfilm ta bisa cu Gina Carano no ta parti di elenco di 'The Mandalorian' mas despues cu hopi persona online a exigi su retiro, pa motibo di un post riba rednan social cu a iguala e experiencia di Hudiunan durante Holocaust na e clima politico na Merca.

Un vocero di e compania di produccion a bisa den un declaracion diaranson cu Carano no ta actualmente emplea pa Lucasfilm sin 'plan pa e ta den futuro'. "Sinembargo, su postnan riba rednan social denigrando hende basa riba nan identidadnan cultural y religioso ta abominable y inaceptable", e declaracion ta bisa.

Carano a ricibi critica pisa despues cu el a post cu 'Hudiunan a ser bati riba caya, no door di soldadnan Nazi sino nan propio bisiñanan... hasta door di mucha'.

E actor a continua bisando: "Pasobra historia ta edita, mayoria di hende awendia no ta realisa cu pa yega na e punto unda soldadnan Nazi por a facilmente colecta miles di Hudiu, gobierno prome a haci nan propio barionan odia nan simplemente pa ta Hudiu. Con esey ta diferente cu odia un persona pa nan opinion politico?"

Carano, kende a interpreta e personahe recurente Cara Dune den e serie di 'Star Wars', a elimina e post, pero esaki a ser comparti ampliamente dunando impulso na e hashtag #FireGinaCarano bira un tendencia riba Twitter. Su persona a aparece den varios episodio di e segundo temporada di 'The Mandalorian', un serie tocante un bounty hunter y su aventura pa uni un usuario hoben di e Forsa cu un cabayero Jedi.



Carano, un ex-atleta di MMA kende su personahe Dune a usa un mescla di arma pisa y su mokete pa vence su oponentenan, a ricibi critica pa postnan riba rednan social cu a burla di hendenan bistiendo tapaboca durante e pandemia y a alega fraude den eleccion presidencial 2020. Tambe el a burla di e uso di pronombrenan di genero, listando 'beep/bop/boop' den su bio riba rednan social.

Morgan Wallen ta bisa fanaticonan no defende su lenguahe racista

(AP) — Strea di musica Country, Morgan Wallen a pidi fanaticonan pa no bagatelisa e lenguahe racista cu a gar'e ta bisa riba video, bisando cu e ta acepta e castigo cu el a ricibi.

TMZ a post un video siman pasa di Wallen bisando un insulto racial y Wallen a disculpa e tempo ey. Wallen a post un video di cinco minuut riba Instagram diaranson anochi bisando cu el a decepciona asina hopi persona, incluyendo su mayornan y su yiu. "Nos actonan ta importante. Nos palabranan ta importante. Y mi kier curasha tur hende cu ta mirando pa por fabor siña di mi eror. No tin motibo pa bagatelisa loke mi a haci," el a bisa.

El a bisa cu e tabata wardando te cu e por a disculpa personalmente na e hende cu el a haci daño. El a bisa cu e video a ser filma despues di un 'bender' di tres dia, pero desde esey e ta sobrio. "Nan a ofrece mi gracia y tambe nan a uni na esey un oferta pa siña y crece", el a bisa.

Wallen tambe a bisa cu e ta acepta cualkier castigo cu e ta enfrenta. Canticanan di Wallen a keda elimina di stacionnan di radio, servicionan di streaming a retira su musica di e top playlists, y su record label a suspend'e.

Pero cantidad di su fanaticonan a responde na esaki cumprando mas di su disconan y a continua stream su canticanan.

Advertorial

Buscando un experiencia unico pa consenti bo Valentin?

Restaurant Las Ramblas situa na La Cabana Beach Resort & Casino ta presenta un cena special pa e anochi di romance, esta 14 di februari. E cena aki lo ta di 5.30pm te cu 10.00pm.

Un cena romatico y dushi mientras por disfruta di Aruba su maraviyoso bahada di solo.

E cena ta consisti di 4 curso y tambe por opta pa e menu regular si ta desea un plato faborito.

Pa duna e anochi un toke mas romantico, Las Ramblas lo ta presentando e anochi aki actuacion 'Live' di e famoso cantante Ernesto Ferro.

Pa celebra e dia di San Valentin na Las Ramblas, por haci reservacion na telefon +297 520.1154, of riba e website www.lacabana.com of www.opentable.com

Tambe por 'Like' e pagina di Facebook di La Cabana pa mas informacion y pa keda na altura di tur promocion.

E anochi aki tur regla di protocol di DVG lo ta na vigor, dus ta pidi tur hende pa bin cu nan tapaboca.

Nos ta spera bo dia 14 na Las Ramblas.





Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, y pa tur cos cu e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Mario Figaroa
"Mai"
Pensionado di N.V. Elmar
Tesorero di Deportivo Nacional
*23 - 09 - 1939 - †08 – 02 – 2021

Na nomber di su:
Esposa: Mildred Figaroa - Figaroa

Yiunan: Melissa Figaroa y Anthony Evertsz
Marc Figaroa

Nieta stima: Nina-Andrea Figaroa

Manera yiu: Chantal de Kort y yui
Kaveri Raghunath y Jorrick Briesen

Rumannan:
Rosa Figaroa
Pedro y Filomena Figaroa y famia
Remigio y Ada Figaroa y famia
Vda. Filomena (Mena) Giel-Figaroa y yui
Jacintha y Tommy Engelhart y famia
Hose (Gos) y Vivian Figaroa y famia

Mescos cu ruman:
Vda. Magdalena Koolman y famia
Vdo. Hose (Johnny) Kelly y famia

Suegra: Piola Figaroa – Frank

Cu□anan:
Evelina y Jan Boonstra y famia
Frida Figaroa y Chico de Kort y famia
Olivia Figaroa y famia
Wini y Doppy Arends y famia
Gina y Alecio Maduro y famia
Farida y Freddy Feliciana y famia

Tanta: Vda. Maria Tromp

Sobrino stima: Anthony y Ghislaine Engelhart

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, amigo y amiganan y demas famianan, ex-coleganan di N.V. Elmar y miembronan di Deportivo Nacional, ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna, 12 di Februari 2021 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 1.30 di atardi den misa Santa Anna.

Oportunidad pa Condolencia lo ta diahuebs, 11 di februari 2021 na Aurora Funeral Home di 6pm – 9pm.
Cumpliendo cu Mai su deseo, en vez di flor of krans, lo tin un box disponibel pa donacion cual lo ser comparti entre Misa Santa Anna y Kapel di Alto Vista.
Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Den cuadro di e situacion di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan di DVG, nos ta pidi pa tur hende cumpli cu e uso di hand sanitizer, e uso di mask obligatorio, mantene distancia social, no ta duna man, ni brasa ni sunchi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu Mai haña sosiego eterno y descansa na paz den e Paraiso Celestial.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Pesei boso tambe tin tristesa awor, ma lo Mi mira boso atrobe, y bosonan kurason lo regosiha y niun hende lo no kita boso goso for di boso.
Juan 16: 22

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Florentino Pedrito Celaire
Mihor conoci como ' Pedro'
*16-10-1951 - † 08-02-2021

Na nomber di su:

Casa: Maria Gladys Celaire - Koolman

Yiunan: Gregory Celaire y Carmen Pang
Emeritza Celaire

Nieto y nietonan: Kelvin Curiel, Jamian Celaire, Jayna Celaire, Kendrah Curiel

Mescos cu nieto: Shania Hulsebos, Diego Hulsebos

Rumanan: Francisco Celaire y famia
Marie Celaire
Paul Celaire y famia na Hulanda
Rosana Celaire na Merca
Marcia (Louise) Celaire
Mary (Sonja) Stevens Celaire
Mavis Emanuel
Coralie Celaire y famia

Manera yiu: Shyan Baptiste, Saskia Cepeda Henriquez. Lamar Grell, Kayla Cid

Sobrino- y sobrinonan, primo- y primanan y amigo y amiganan.

Amigo(a)nan di cas: Edna Henderson - Martijn y famia, Lili Beke-Martinez y famia
Lidia Letang y famia, Olivia (Patsy) Gerard – Lugay

Ex Coleganan di Cempro, Ex Coleganan di ATCO

Demas famianan: Celaire, Koolman, Maduro, Metze, Charles, Cranston, Benjamin, Williams, Lugay, Ratzenbock, Emanuel, Cepeda, Henriquez, Grell, Solognier, Bouwman, Stevens, Landau, Werleman, Sjiem-Fat, Wever, Ferrero, , Gijsbertha, Bastiaan, v. Fliet, v. Oijen, Dirksen, Martijn, Emerenciana, Marchena, Bernadine, Hart, Roos, Croes, de Veer, Stuiger, Meulens, Henry, Richard, Muñoz.

Danki na: Dr. Y. Casseres, Dr. R. Kock, Dr. K. Cayama

Condolencia: ta tuma lugar na Aurora Funeral Diasabra 13 Februari 2021
di 7 'or p.m. pa 9 'or p.m.
Acto di Entiero: ta tuma lugar diamars 16 februari 2021 for di 9 'or pa 11 'or di mainta na Aurora. Despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
Protocol di DVG ta vigente: tapaboca ta obligatorio, haci uso di handsanitizer na entrada, manetene distanciamento social, no ta permiti pa tin aglomenracion, no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi.
Disculpa nos si den nos memento di tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despeus di entiero nos **NO** ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor a jamami serca dje, pero mi amor pa boso semper lo keda den tur loke boso hasi pa otro cu amor.
T□asina mi a biba cu boso. Sigui Se□or Su paso y Su Mama proteha boso bou di Su mantel amoroso.
Corda resa tur dia y no lubidami den boso oracion.
Cu inmenso tristesa den nos curason, pero agradecido pa tur loke nos a comparti cu ne, nos ta anuncia fayecimento di:

Clarence Gregory Hose
Mihor conoci como: "Gregy" of "DJ Greg"
***30-09-1971 - †09-02-2021**

Su mayornan:
Donald (Dony) y †Violanda Hose-Kock

Su yiu stima:
Jaivion Hose

Su Omonan:
Rudy Hose na Merca
Rotty Hose na Alemania

Su Omo y Tantanan na Corsow:
Eufracio St.Jago y Señora y Famia
Riginel Ogenio y Señora y Famia
Demas Omo y Tantanan, Primo y Primanan na Corsow

Omo y Tanta na Hulanda:
Vdo. Albert Zievinger
Vda. Greta Bremer-Zievinger y Famia
Primonan y Famia na Hulanda: Kock, Bremer y Meints

Su Primo y Primanan na Aruba:
Tromp, Croes, Jimenez, Olive, Sanchez

Mama di su yiu:
Mireilla Martijn y Famia

Iha: Howard Chirino

Ex-coleganan di Canal 90, Magic FM, Insam y amigonan di Academy Brass

Demas famia, amigo y conocirnan na Aruba, Boneiro, Corsow y Hulanda cu ta mucho pa menciona.

Condolencia y despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home, diasabra 13 Februari 2021 di 9'or pa 11'or mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Na nomber di su yiu y henter famia nos kier a anuncia fayecimento di



Sr. Andres Juan Eckmeyer
Mihor conoci como: "Dechi" of "Andy"
*30-11-1940 - †06-02-2021

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 12 di februari 2021 na misa Santa Anna na Noord di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula dor di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man pa condolencia y uzo di tapa boca ta obligatorio.

DESPUES DI ENTIERO NO TA RICIBI BISHITA DI CONDOLENCIA NA CAS.



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Sra. viuda Sofia Teresita Croes-Rasmijn

mama di miembro di Parlamento di Aruba sr. Endy Croes

Parlamento ta desea Endy y
demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Sofia sosega na paz.

Den nomber di Parlamento di Aruba.

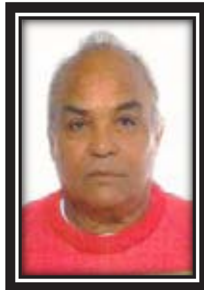
Griffier,
mr. drs. H.Ch.J. Hek

Presidente,
mr. J.E. Thijsen



"El viaje no termina aqui. La muerte es solo otro camino, uno que todos debemos tomar"

Cu inmenso tristeza den nos curason, nos ta participa fayecimento di nos Esposo,Tata,Welo,Bisawelo stima



Pedro Angel Perez Rodriguez
Mihor conoci como: "Pedrito"
*29-06-1942 - †10-02-2021

Na nomber di su:
Mayornan:
†Angel Lorenzo Perez y Bertha Olimpia Rodriguez
Esposa: Elizabeth Perez Salazar
Yiunan:
Alexandra Thiel-Perez y esposo Gilbert Thiel y Yuinan
Javier Perez y Marisela Kelly y Yuinan
Rodrigo Perez y Leidy Quarnizo

Nieto(a)nan: Aimée Morcillo y esposo Joan Morcillo, Steve Thiel, Dylan Thiel, Oriana Perez, Aldrick Perez

Bisanieta: Jo-amy Morcillo

Suegro y suegra: †Nicolas Salazar y Petra Salazar-Toppenberg

Rumannan:
†Gladys Perez Rodriguez y famia
†Beatriz Perez Rodriguez y famia
Lilia Perez Rodriguez y famia
Maritza Perez Rodriguez y famia
Yaritza Perez Rodriguez y famia
Iris Perez Rodriguez y famia
Mirna Perez Rodriguez y famia
Augusto Perez Rodriguez y famia
Tato Perez Rodriguez y famia

Swa y cuñanan:
Ricci Tromp-Salazar y famia
Ronulfo Salazar
Alba Elizabeth -Salazar y famia
Jorge Salazar y famia
Mirlanda Salazar
Haydee Gomez Salazar y famia
†Roque Salazar y famia
†Jose Salazar y famia
Aishell Salazar y famia
Mercedes Dijkhoff Salazar y famia

Amigo nan di cas: Gianny Jarsagaray, Carlos Pastor

Demas famia na Venezuela y Merca

Demas famia: Perez Rodriguez, Olimpia Salazar, Thiel, Kelly, Quarnizo, Morcillo, Toppenberg, Tromp, Elizabeth, Orman, Gomez, Dijkhoff, Geerman, Arends, Batenburg, Croes, Marquez, Yarzagaray, Llanez, Pastor

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 13 di februari 2021 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula dor di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man pa condolencia y uzo di tapa boca obligatorio.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



¨ Bou di alanan di Dios mi ta sigur¨
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente, bisa Senor:
¨ Mi refugio, mi forti, mi Dios, den ken mi ta pone mi confiansa¨



Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur

loke e la hasi y significa pa nos, nos ta participa fayecimento innespera di

Erica Edna Werleman - Cannegieter

*09-09-1957 - +07-02-2021

Na nomber di su
Mama: + Isabelita Reinita Cannegieter-Job
Tata: + John Johannes Cannegieter
Casa: Luis Bernardo Werleman
Yiunan: Isberta ¨Isa¨ Werleman
Luis Johannes Bernardo ¨Luigi¨ Werleman
Nietonan: Jean Chris O'neill Koolman
Nicole Francheska Kock
Ruman nan: Edwin Cannegieter Y Famia
+Carel Cannegieter
+Godrick ¨Baba¨ Cannegieter Y Yiunan
Judith ¨Chichi¨ Cannegieter Y Yiunan
Mary J. y +Rufo Quandt Y Yiunan
Emanuel Leonardi ¨Buchi¨ Cannegieter Y Yiunan
Annie Cannegieter
Sarah ¨Sera¨ y Orlando Celestijn Y Yiunnan
Mildred ¨Mimi¨ Cannegieter Y Yiunan

Subrina, Subrino, Prima, Primo, Comer y Comper nan

Manera un Yiu: Sulaika Quandt
Edilienne ¨Poppo¨ Mercera
Sherilane ¨Sherry¨ Kock
Ihanan: Michael Werleman
Johnny Johannes Cannegieter
Bisinja nan jega na cas: Filomena ¨Mena¨ i Rafael ¨Swa¨ Beslip i Famia
Maria Geerman
Esther Raphaela

I demas famia nan: Werleman, Cannegieter, Job, Quandt, Celestijn, Tromp, Malemberg,
Edwards, Petrochi, Mercera, Braafhart, Vrolijk, Croes, Beslip, Geerman, Orman,
Koolman, Kock, Raphaela, Richardson.
I Demas famia nan na Curacao i Hulanda.
Un Danki special na Empleado nan di S.P.D pa e carinjo duna na Erica.
Nos Disculpa si por a lubida un cue otro famia i of conocir den nos dolor.
Ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di entierro.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 13 februari 2021 for di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home despues lo Sali pa santana Catholico na Playa.



“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Ferris U. Vlaun
***15-10-1955 - †11-02-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Cu profundo tristesa, Directiva y miembronan di Classic Car Club Aruba
ta extende nos palabra di condolencia na famia di:

Sr. Rudolf R. de Kort

Ruman di nos miembro Mirto de Kort

Cu Papa Dios duna hopi forza y consuelo na tur famia den e dianan dificil aki y cu Rudolf por sosega na paz.



Pa e motibo aki nos no ta perde curashi, pasobra aunke fisicamente nos ta bayendo atras, Spiritualmente nos ta keda renoba cada dia.
2 corintionan 4:16

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur locual ela hasi pa nos y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di mi kerida esposa, nos mama, wela y ruman:



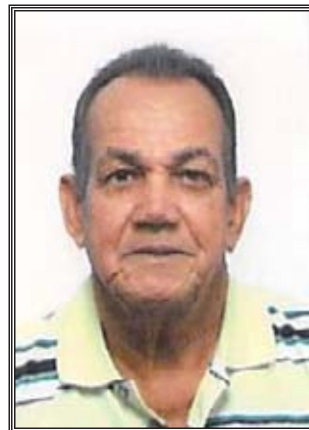
Sra Cecilia Agustina Jimenez-Vos
***28-08-1940 - †10-02-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Petrus H. Franken
Mihor conoci como “Jerry”
Ex-Pensionado di Elmar
***23-07-1939 - †10-02-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Aruba Ports Authority N.V.
Tin e tristo deber di participa e fayecimento di:

Sr. Mario Figaroa
"Mai"

Tata di nos Managing Director, Sr. Marc F.E. Figaroa

Management, Staff y Personal di APA
ta manda palabra di condolencia na
su esposa, yuinan y demas famia

Cu Sr. Figaroa sosega na paz



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Aura Marcela Ras

*09-08-1939 - †08-02-2021

Na nomber di su:
Yiunan: Aletta y Jag Rog-Alexander
Jane y David Smith-Alexander
Jeffrey y Carla Schuilenburg
Charles Schuilenburg
Humphrey Schuilenburg
Mary Alice Schuilenburg
Nietonan: Raymond, Gaby, Macy
Ashley, Deavon,
Kevin, Camila,
Ixomar, Shawnee, Christian, Ammiel
†Dean, Sofia,
Diahanna, Daisy, Bono y Taha
Tur su Bisanietonan y bisanietanan.
Rumannan: †Hilda Ras y yuinan
†Juan y Erna Ras-Thode y yuinan
Jopie y Dirtza Ras-Dominquez y yuinan
†Annie Ras y yiunan
Norma Ras y Guillermo Garcia y yuinan
Milo y Sobea Ras-Croes y yuinan
Winnie y Osmar Lake-Ras y yuinan
Sirma Ras y Machteld van Efferen
Humphrey y Julie Ras-Croes y yuinan
Fedi Ras
Manera ruman: Marianita y Mario Bislick y yuinan
Tantanan: Corina Feliciana y yuinan
Ika De Cuba
Omo: Fanfa Flemming
Su ayudante personal: Betty Vivas
Manera yiu: Anthony yJeromy Croes

Tur su sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, comer y comper- nan, amistadnan di Rancho Amistad y demás famia Ras, Schuilenburg, Chirino, Smith, Alexander, Hassell, El Jabakhanji, Mathilda, Lampe, Dominquez, Curiel, Croes, Bislick, Maduro, Feliciana, Flemming, Bufalini, Hoek, Thode, Lake, Croes, van Efferen, Boekhoudt, Werleman, Maduro, De Cuba, Arends, y demas famia y amistadnan na Boneiro, Curacao, Hulanda y Merca.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 12 di februari 2021 di 2or pa 4or p.m. na Aurora Funeral Cumana



¨ Bou di alanan di Dios
mi ta sigur¨
Abo ku ta biba bou di
amparo di Altisimo, ta
hospeda den sombra di
Dios Omnipotente, bisa
Senor:
¨ Mi refugio, mi forti,
mi Dios, den ken mi ta
pone mi confiansa¨



Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur

loke e la hasi y significa pa nos, nos ta participa fayecimento innespera di

Erica Edna Werleman - Cannegieter

*09-09-1957 - +07-02-2021

Na nomber di su
Mama: + Isabelita Reinita Cannegieter-Job
Tata: + John Johannes Cannegieter
Casa: Luis Bernardo Werleman
Yiunan: Isberta ¨Isa¨ Werleman
Luis Johannes Bernardo ¨Luigi¨ Werleman
Nietonan: Jean Chris O'neill Koolman
Nicole Francheska Kock
Ruman nan: Edwin Cannegieter Y Famia
+Carel Cannegieter
+Godrick ¨Baba¨ Cannegieter Y Yiunan
Judith ¨Chichi¨ Cannegieter Y Yiunan
Mary J. y +Rufo Quandt Y Yiunan
Emanuel Leonardi ¨Buchi¨ Cannegieter Y Yiunan
Annie Cannegieter
Sarah ¨Sera¨ y Orlando Celestijn Y Yiunnan
Mildred ¨Mimi¨ Cannegieter Y Yiunan

Subrina, Subrino, Prima, Primo, Comer y Comper nan

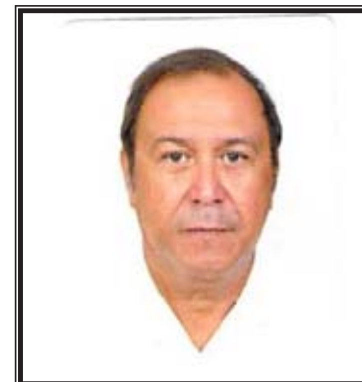
Manera un Yiu: Sulaika Quandt
Edilienne ¨Poppo¨ Mercera
Sherilane ¨Sherry¨ Kock
Ihanan: Michael Werleman
Johnny Johannes Cannegieter
Bisinja nan jega na cas: Filomena ¨Mena¨ i Rafael ¨Swa¨ Beslip i Famia
Maria Geerman
Esther Raphaela

I demas famia nan: Werleman, Cannegieter, Job, Quandt, Celestijn, Tromp, Malemberg,
Edwards, Petrochi, Mercera, Braafhart, Vrolijk, Croes, Beslip, Geerman, Orman,
Koolman, Kock, Raphaela, Richardson.
I Demas famia nan na Curacao i Hulanda.
Un Danki special na Empleado nan di S.P.D pa e carinjo duna na Erica.
Nos Disculpa si por a lubida un cue otro famia i of conocir den nos dolor.
Ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di entierro.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 13 februari 2021 for di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home despues lo Sali pa santana Catholico na Playa.



Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme y agradecido pa tur locual e a haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Fernando Mario Andres Adamus
Mihor conoci como "Adi"
*28 september 1953 – †08 februari 2021

Na nomber di:

Su señora: Lidia Adamus-Fingal

Su yiu nan:
Adiella Adamus y Enniër Kelly
Alhric Adamus

Su nieta: Aiyla Kelly

Su ruman nan:
Yolanda y Charles Oduber-Kelly y famia
Rosalinda y Haime Croes-Kelly y famia
Manuel y Chelita Kelly-Boekhoudt y famia
Y demas ruman nan na Venezuela

Su sua: Henry y Elaine Fingal-Semerel y famia

Su prima y primo nan, subrina y subrino nan, comer y comper nan, iha nan, tur su bon bisiña nan, amistad nan, conoci nan, ex colega nan di FCCA y demas famia nan stima

Ta invita pa compaña nos na Aurora Funeral Home pa condolencia y despedida diamars dia 16 di februari 2021 di 9:00 am - 11:00 am.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

BO TABATA SA CU SI BO TRAHA BO PROPIO CAS TA MAS BARATA CU CUMPRA UN CAS CLA CABA ?
Ademas bo por traha e cas di bo sonjo cu bo mes un disenjo, na bo propio gusto y na bo mesun budget.
Jama nos na
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Combo di regalo pa San Valentine: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer, pa auto Nissan Tiida Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
Un cas na Tarabana Residence 3 camber cu closet y airco, 2 baño, sala cushina cu stove, patio cu grill BBQ.
Pa Awg.2,200 pa luna
Ta excl. electr., awa, cable, pozo septico
Tel.565 8239

BO TABATA SA CU SI BO TRAHA BO PROPIO CAS TA MAS BARATA CU CUMPRA UN CAS CLA CABA ?
Ademas bo por traha e cas di bo sonjo cu bo mes un disenjo, na bo propio gusto y na bo mesun budget.
Jama nos na
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, cuida mucha of anciano
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin bo propio cas;
cumprando un terreno propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi muebla, privado. Incluye agua, corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente seco
Parcialmente nubla cu un awasero
Pasahero

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:45 pm
Subida di solo : 7:03 am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad den partinan mas abou di atmosfera lo induci un awasero
Pasahero den oranan di marduga y mainta. Pa sobra di dia weer
Generalmente seco lo prevalece.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Un estado di lama generalmente leve te modera na parti zuid y
Generalmente modera na sectornan oost te noordwest ta wordo



Spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3
Pa 6 pia na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	**100**
San Nicolas	**104**
Santa Cruz	**105**
Noord	
107	
Tip Line	**11141**
Brandweer	**115**
Ambulance	**911**
Hospital	**527-4000**
Imsan	**524-8833**
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	**11911**
Cruz Cora	**582-2219**

BOTICA

Aloe	**584-4606**
4 Centro Medico	**584-5794**
Central	**585-1965**
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	**582-1253**
Eagle	**587-9011**
Kibrahacha	**583-4908**
Maria	**585-8145**
Di Servicio Noord	**586-4606**
Oduber	**582-1780**
Paradera	**588-6638**
San Lucas	**584-5119**
San Nicolas	**584-5712**
Santa Anna	**586-8181**
Santa Cruz	**585-8028**
Sero Preto	**584-4833**
Trupial	**583-8560**

UTILIDAD

Setar	**117**
Web	**525-4600**
Elmar	**523-7147**

FUNERARIA

Aurora	**588-6699**

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/10/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	199.80	200.52	201.32
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	168.54	170.08	171.79
EUR	214.06	216.01	218.19
DKK	28.07	28.79	29.59
NOK	20.11	20.83	21.63
SEK	20.44	21.16	21.96
For amounts up to Afl. 100,000			

Abo como ser masculino ta tribi tuma e reto pa bira maestro?



Mundialmente ta conoci cu tin mas maestra cu maestro den enseñansa. Cu 20 aña di edad, studiante Nathan Winterdal a inicia e estudio pa maestro di Enseñansa Primario na Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Actualmente e ta den e fase di finalisacion di su estudio y den corto tempo lo tin su propio klas. Nathan ta comparti cu nos su motibo pakico e como ser masculino a scoge pa e profesion di maestro: "Un maestro tin un efecto pa eternidad, e nunca no por bisa unda su influencia ta stop. Tambe ser maestro ta laga bo duna les di bida cu nunca bo alumnonan lo lubida. Pa nan bo ta un persona importante cu tin influencia riba nan decision, actitud, fortalesa, perseverancia y imaginacion."

Tin un dicho ta bisa "Find a job you enjoy doing, and you will never have to work a day in your life". Un profesion cu bo tin goso den dje, lo haci bo bida mas placentero. Pues scoge pa un profesion cu bo tin pasion y amor p'e y no pa e beneficionan cu bo ta pensa cu e profesion por trece cune. Nathan ta comparti cu nos su satisfaccion di mas grandi como maestro na scol:

"Maestro ta un bunita profesion. Bo lo yuda cambia un mucha su bida. Bo ta bay yud'e crece y siñ'e cos p'e bira un miho ser humano. Lo bo, entre otro, siñ'e norma y balor cu nos mester sa y aplica pa funciona den nos sociedad. E miho recompensa cu bo por haya ta sa con hopi bo a yuda un mucha. Tin biaha scol ta manera un refugio pa un mucha. Abo como maestro ta mustr'e un otro banda di bida cu por ta e no ta wak of haya na cas. Muchanan sa pasa den duro sin cu bosa y abo como maestro lo brinda un otro aspecto di bida unda e futuro ta mas liber y cla. Eynan bo ta hinca e mucha den un bon caminda. Den futuro bo por wak e cu un bon trabou, bosa cu bo tawata parti di e crecemento ey."

Por ultimo Nathan kier curasha pa scoge pa e profesion di maestro: "No tene miedo of tin duda di e profesion aki paso cu tempo nos mes ta sigui crece den nos pensamento y conocemento. Ami ta anima bo bay den e direccion aki pa yuda nos muchanan bay den e bon caminda for di chikito caba. Yuda traha e base y fundeshi na e muchanan pa den futuro nan para stabiel riba nan mes. Na final di dia abo sa cu bo a hunga un rol importante den e mucha su bida."

Bo ta tribi di tuma e reto mane Nathan? Inscripcion pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta cera dia 12 di februari 2021. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2021-2022. Tene na cuenta cu solamente studiante den examen klas of graduado di havo, vwo of mbo nivel 4 por inscribi. Esaki pa motibo cu inscripcion pa e 21+Toets a cera caba for di 12 di november 2020, pues no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2021-2022.

Pa inscribi bishita e website www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa beroepstest. Riba e pagina aki lo bo haya informacion general di beroepstest. Tambe instruccion pa loke ta trata procedura di inscripcion cu lo tuma luga online. Tuma tempo pa lesa e informacion, pasobra esaki ta sumamente importante pa por facilita e proceso di inscripcion y preparacion pa haci beroepstest.

Pa mas informacion tambe por bishita nos website www.ipaaruba.com y si ainda bo tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Decenas di miles di Hulandes ainda tin sintoma lunanan despues



(NLTimes) – Decenas di miles di residente Hulandes ainda ta luchando cu sintomanan serio y kehonan varios luna despues di un infeccion di coronavirus. Esakinan ta inclui hopi hende di edad entre 20 y 60 aña, kende no a wordo hospitalisa cu Covid-19. Dokternan ta cada bes mas preocupa tocante e daño a largo plaso di e virus aki, AD a reporta.

Asociacion di fisioterapista KNGF a bisa e corant cu fisioterapista actualmente ta tratando al menos 28mil persona cu ainda ta luchando cu kehonan varios luna despues di a contrae Covid-19. Di nan, 54 porciento ta menor di 55 aña.

Asociacion di dokter di cas NHG ta calcula cu te awo tin 40mil pashent asina, y cu mas tanto esey no ta inclui e segundo ola di infeccion. "Na mi clinica mi tin dies hende cu un consecuencia asina largo", segun Jako Burgers, di e asociacion, a bisa e corant. "Tin 5mil practica di dokter, supone cu cada un tin ocho. E ora bo ta riba 40mil persona. Mi ta kere cu esey ta un calculacion realistico, cual tambe ta sosteni pa investigacion internacional."

Te cu november, seguronan di salud na Hulanda a paga back mas di 1,100 persona pa cuido restorativo for di e pakete di seguro di salud basico, y a bisa cu e cantidad di hende usando esaki ta continua den aumento. E fundacion C-support di gobierno te awo tin 1,300 persona registra pa ayudo. E fundacion ta supposed di sostene hende cu no ta bon ainda despues di tres luna.

Dokternan ta registra un variedad di sintoma a largo plaso. Fatiga severo y problema di concentracion ta hopi comun. "Algun persona ta hopi cansa, ta perde rosea, y tin problemanan di condicion. Tambe tin esnan cu kehonan di dolor of neurologico", segun pulmonologo Bram van den Borst, dokter lider na e clinica di cuido post-Covid-19 na Radboudumc na Nijmegen, a bisa AD. "Pero kico ta haci cu e hendenan aki tin kehonan pa asina largo? Esey ta e pregunta grandi pa cual mi kier un respuesta."

Cerbeseria Heineken lo elimina 8mil cupo di trabao

(AP) — Cerbeseria Hulandes, Heineken a bisa diaranson cu tin plan pa elimina 8mil miembro di personal, casi 10% di su forsa laboral global, como parti di un reorganisacion pa reduci gasto despues di un aña domina pa pandemia cu a mir'e sink na un perdida neto di 204 miyon euro.

Cu bar y pubnan rond mundo cera durante lockdown di coronavirus, y prohibicion riba alcohol den algun di su mercadonan, Heineken a bende 8% menos cerbes cu na 2010. Ingreso a cay casi 17% na 23.8 biyon euro.

CEO Dolf can den Brink a describi 2020 como 'un aña di interupcion y transicion sin precedente' pa e cerbeseria.

E compania a bisa cu e pandemia 'ta continua tin impacto material riba nos prestacion top-line, afectando tur geografia y mercadonan mientras gobiernonan rond mundo a tuma medidanan pa mitiga e contagio, incluyendo restringi movemento di e poblacion, distancia social, ceramento di puntonan di benta y lockdown di facilidadnan di produccion'.



'Snowman' misterioso ta pone polis di Amsterdam responde

(NLTimes) – Polis di Amsterdam a wordo manda pa investiga reportenan di un persona benta sin bida na Oosterpark diaranson anochi, pero tabata sorprendi y alivia pa haya cu tabata djis un Snowman straño.

E agentenan tabata spera di haya un persona malo, of hasta victima di un crimen, polis a bisa riba Facebook. "Despues cu nos coleganan a acerca e 'curpa' nan a mira cu por laga tape di polis of ambulance felizmente afo", polis a bisa. "Tabata un creacion precioso di sneeuw, incluyendo un wortel oraño!"
"Al menos e coleganan por a hari hopi."

Fraccion di MFK ta cansa di humiliacion y di e forma cu liderazgo di partido PAR

Nivel di Parlamento di Corsou bou di presidencia di Partido PAR a yega na e nivel di mas abou, cu historia Parlamentario a conoce, cu hopi tristesa nos di fraccion di MFK mester constata esaki. Di un forma structural y sin tene cuenta cu derecho di fraccion di MFK den nos sistema Democratico y conforme nos Areglo di Estado.

Peticion pa reunionnan di Parlamento di parti di fraccion di MFK practicamente no ta wordo honra pa Presidente di Parlamento. Na numeroso ocasion riba temanan di importancia y di caracter di urgencia cu fraccion di MFK a pidi conforme articulo 64 incesto 4 di Reglamento di Orden, nunca no a keda honra pa Presidentenan di Parlamento di partido PAR.

Nos Areglo di Estado y Democracia ta e fundeshinan riba cua e derecho di existencia di tanto Oposicion, pero tambe Coalicion ta hancra y no tin ningun caminda para cu coalicion tin e derecho di trapa, humilia y keda sin duna oposicion e luga cu e merece den nos sistema gubernamental.

Fraccion di MFK dia 20 di augustus 2020, a pidi un reunion cu caracter di urgencia riba e aumento di salario di mandatarionan cu gabinete Rhuggenaath a tuma den Conseho di Minister. Un decision cu a lanta hopi repudio y odio cerca un gran parti di pueblo di Corsou, awe 11 di februari 2021, a transcuri 175 dia sin cu a convoca e reunion aki. Esaki ta djis un ehempel di e forma con ta trata cu fraccion di MFK.

Ex Parlamentario señor Ayoubi, di Partido PAR a tuma su retiro for di Parlamento dia 11 di januari 2021, a transcuri 31 dia sin cu credencialnan di señora Capriles a yega Parlamento pa wordo trata. Pero mas tristo ta cu Partido PAR i gabinete Rhuggenaath a sinta den forti 31 dia sin sosten di un mayoria den Parlamento i esaki ta un violacion di nos Areglo di Estado i di nos Democracia.

Pero tur loke nan cu nos a menciona aki, pa Partido PAR y Presidente di Parlamento ta algo normal y cu tur hende mester cera boca y acepta, pasobra ta PAR y ora ta PAR tur Ley, Regla y Norma por ser viola. Pero ora fraccion di MFK keda sin yuda forma quorum pa tanto humiliacion di parti di Partido PAR y Presidente di Parlamento mesora ta cuminsa cu un “roadshow” y cuminsa bati fraccion di MFK.

Ta basta, si Partido PAR y Presidente di Parlamento no ta respeta fraccion di MFK den cu oposicion tin drechi di existencia den nos Democracia, conforme nos Areglo di Estado, fraccion di MFK tampoco no ta duna su cooperacion pa forma quorum pa reunion di Parlamento y tampoco pa gabinete Rhuggenaath sigui tuma mas medida contra di Pueblo.



Gabinete Rhuggenaath tin dos opcion, sea entrega retiro na gobernador of disolve Parlamento pa medio di articulo 53 di Areglo di Estado.

Inauguracion di e centro di labor, Plenchi di Trabao, a tuma luga oficialmente

Diputado Nina den Heyer a corta e sinta simbolico den presencia di empleadonan y algun invitado. Na Plenchi di Trabao ta trece servicio riba tereno di labor di OLB y di Reino hunto na un luga central.

Durante e inauguracion a papia di e importancia di labor pa asina fortifica economia. Specialmente den tempo di crisis, cooperacion solido entre e comunidad empresarial, esunnan cu ta buscando trabao y gobierno ta di gran importancia.

E punto di salida di Plenchi di Trabao ta pa yuda habitantenan di Boneiro pa haya trabao. Den pasado departamento di Apoyo Social y Laboral (MOA) di OLB tabata yuda hende cu ta busca trabao; awor esaki ta cay bao di e centro di labor nobo. Caminda trabao no ta un opcion, e empleadonan por duna informacion tocante topico manera capacitacion (adicional) y permit di trabao. Tanto dunado di trabao y esunnan cu ta busca trabao por acerca e organisacion nobo aki.

Plenchi di Trabao ta situa na Caya L. D. Gerharts 12, den e edificio anterior di Girobank. E centro di labor ta habri den siman entre 8or di mainta pa 12or di merdia y di 1or di merdia pa 5or di atardi. Personanan cu ta interesa por acudi of traha un cita via info@plenchiditrabao.com of via (599) 715-8346. Empresanan por publica vacatura y esunnan cu ta busca trabao por registra pa mediashon na www.plenchiditrabao.com.

Ampliacion medidanan di proteccion pa empleado embarasa

Na Hulanda Caribense tur empleado tin derecho riba 16 siman di verlof pa embaraso ora cu nan ta spera yiu. E dunado di trabao mester sigui paga salario completo durante e verlof di embaraso i parto.

Na su turno, e dunado di trabao por ricibi reemplaso di e cen aki via di e pago pa perdida di salario di unidad SZW di RCN. Na comienso di 2021 a amplia e ‘Arbeidswet 2000 BES’ cu medidanan di proteccion pa empleado embarasa of cu a duna luz recientemente.

E dunado di trabao mester organisa e trabao di tal forma cu e empleado na estado no ta traha marduga (entre 12or di anochi y 6or di mainta).

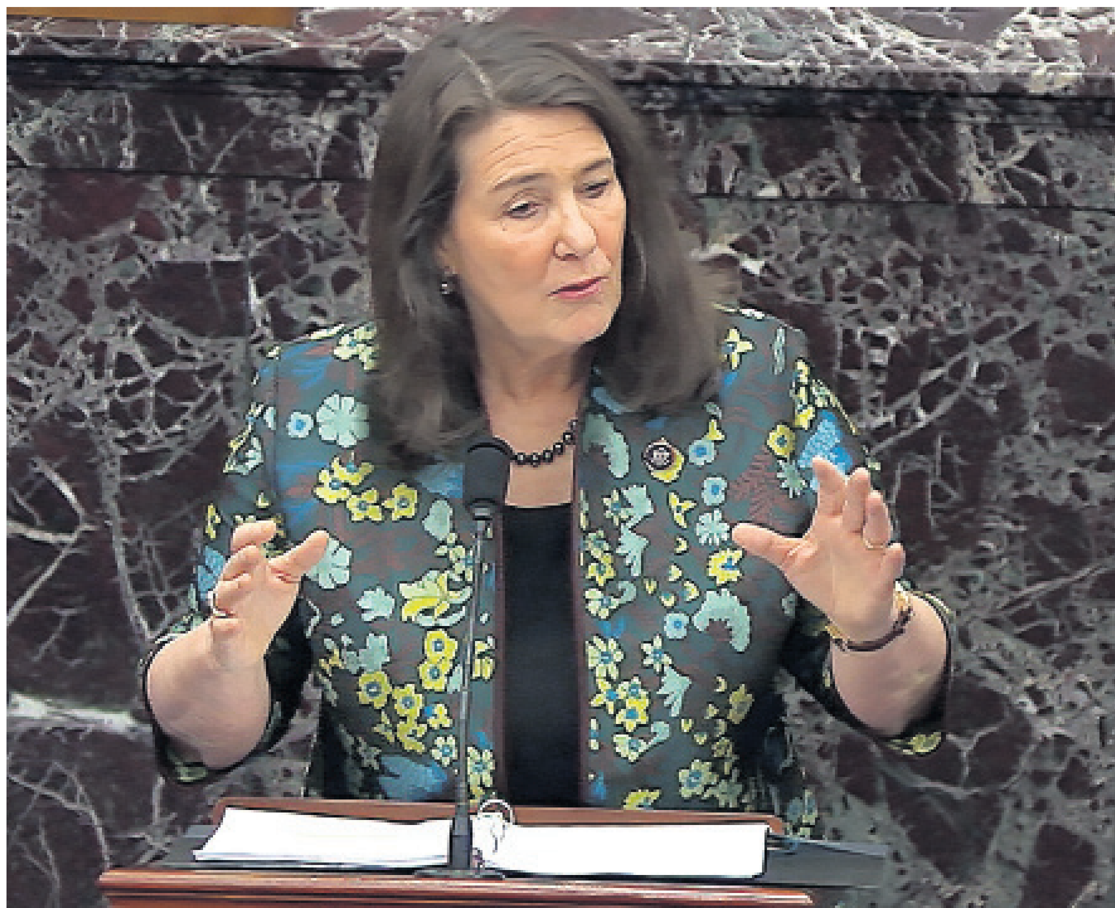
Tambe e empleado tin derecho riba ausencia pa kòlf y duna pecho bao di ora di trabao durante e prome nuebe lunanan despues di parto. E empleado mester informa e dunado di trabao di antemano si e ta desea di haci uzo di esaki. E tin derecho riba maximalmente un cuart di su oranan di trabao pa dia. Si e ta traha por ehempel 8 ora pa dia, e tin derecho riba maximalmente 2 ora di ausencia (paga) pa kòlf of duna e yiu pecho.

Pa mas informacion tocante verlof pa embaraso, tira un bista riba e pagina

papiamentu.rijksdienstcn.com/asuntunan-sosial-i-labor/seguro-sosial/ferlof-pa-embaraso. Aki por mira tambe un link pa e legislacion y regulacionnan oficial tocante e tema aki y un link pa e ampliacion di medida pa empleado embarasa of cu a duna luz recientemente.



Rioters acted on Trump's 'orders,' Democrats say in trial



(AP) — House Democrats prosecuting Donald Trump's impeachment said Thursday the Capitol invaders believed they were acting on "the president's orders" and reflected his violent rhetoric when they set out to storm the building and stop the joint session of Congress that was certifying Democrat Joe Biden's election.

The prosecutors were wrapping up their opening presentation, describing in stark, personal terms the horror they faced that day and unearthing the many public and explicit instructions Trump gave his supporters — both in the weeks before the Jan. 6 attack and at his midday rally that unleashed the mob on the Capitol. Videos of rioters, some posted to social medial by themselves, talked about how they were doing it all for Trump.

"We were invited here," said one. "Trump sent us," said another. "He'll be happy. We're fighting for Trump." Five people died.

"They truly believed that the whole intrusion was at the president's orders," said Rep. Diana DeGette of Colorado. "The president told them to be there."

Trump's lawyers will launch their defense on Friday, and the trial could wrap by weekend.

At the White House, President Joe Biden said he believed "some minds may be changed" after senators saw chilling security video Wednesday of the deadly insurrection at the Capitol, including of rioters searching menacingly for House Speaker Nancy Pelosi and Vice President Mike Pence.

Biden said he didn't watch any of the previous day's proceedings live but later saw news coverage.

This second impeachment trial, on the charge of incitement of insurrection, has echoes of last year's impeachment over the Ukraine matter, as prosecutors warn senators that left unchecked Trump poses a danger to the civic order. Even out of office, the former president holds influence over large swaths of voters.

The prosecutors on Thursday drew a direct line from his repeated comments condoning and even celebrating violence — praising "both sides" after the 2017 outbreak at the white supremacist rally in Charlottesville, Virginia, and urging his rally crowd last month to go to the Capitol and fight for his presidency.

"There's a pattern staring us in the face," said Rep. Jamie Raskin, D-Md., the lead prosecutor.

"When Donald Trump tells the crowd as he did on January 6 to fight like hell, or you won't have a country anymore. He meant for them to fight like hell."

Trump lawyers will argue later this week that his words were protected by the Constitution's First Amendment and just a figure of speech.

Though most of the Senate jurors seem to have made up their minds, making Trump's acquittal likely, the never-before-seen audio and video released Wednesday is now a key exhibit in Trump's impeachment trial as lawmakers prosecuting the case argue Trump should be convicted of inciting the siege.

Senators sat riveted as the jarring video played in the chamber. Senators shook their heads, folded their arms and furrowed their brow. Screams from the audio and video filled the Senate chamber. Republican Sen. James Lankford of Oklahoma bent his head at one point, another GOP colleague putting his hand on his arm in comfort.

Sen. Mitt Romney, R-Utah, saw himself in the footage, dashing down a hallway to avoid the mob. Romney said he hadn't realized that officer Eugene Goodman, who has been praised as a hero for luring rioters away from the Senate doors, had been the one to direct him to safety.

"That was overwhelmingly distressing and emotional," he said.

Videos of the siege have been circulating since the day of the riot, but the graphic compilation shown to senators Wednesday amounted to a more complete narrative, a moment-by-moment retelling of one of the nation's most alarming days. In addition to the evident chaos and danger, it offered fresh details on the attackers, scenes of police heroism and cries of distress. And it underscored how dangerously close the rioters came to the nation's leaders, shifting the focus of the trial from an academic debate about the Constitution to a raw retelling of the assault.

The footage showed the mob smashing into the building, rioters engaging in hand-to-hand combat with police and audio of Capitol police officers pleading for back-up. Rioters were seen roaming the halls chanting "Hang Mike Pence," and eerily singing out "Where's Nancy?" in search for Pelosi.

Pence, who had been presiding over a session to certify Biden's election victory over Trump — thus earning Trump's censure — was shown being rushed to safety, where he sheltered in an office with his family just 100 feet from the rioters. Pelosi was seen being evacuated from the complex as her staff hid behind doors in her suite of offices.

"President Trump put a target on their backs and his mob broke into the Capitol to hunt them down," said House prosecutor Stacey Plaskett, the Democratic delegate representing the Virgin Islands.

The goal of the presentation was to cast Trump not as an innocent bystander but rather as the "inciter in chief" who spent months spreading falsehoods about the election.

"This attack never would have happened, but for Donald Trump," Rep. Madeleine Dean, one of the impeachment managers, said as she choked back emotion. "And so they came, draped in Trump's flag, and used our flag, the American flag, to batter and to bludgeon."

The Trump legal team takes the floor Friday and Saturday for up to 16 hours to lay out its defense. The difficulty facing Trump's defense became apparent at the start as his lawyers leaned on the process of the trial, unlike any other, rather than the substance of the case against the former president.

Trump's lawyers are likely to blame the rioters themselves for the violence.

The first president to face an impeachment trial after leaving office, Trump is also the first to be twice impeached.

His lawyers also say he cannot be convicted because he is already gone from the White House. Even though the Senate rejected that argument in Tuesday's vote to proceed to the trial, the legal issue could resonate with Senate Republicans eager to acquit Trump without being seen as condoning his behavior.

While six Republicans joined with Democrats to vote to proceed with the trial on Tuesday, the 56-44 vote was far from the two-thirds threshold of 67 votes needed for conviction.

Minds did not seem to be changing Wednesday, even after senators watched the graphic video.

Sen. Ted Cruz, R-Texas, who was among those leading the effort to challenge the Electoral College tally, said, "The president's rhetoric is at times overheated, but this is not a referendum on whether you agree with everything the president says or tweets."

It appears unlikely that the House prosecutors will call witnesses, and Trump has declined a request to testify.

Trump's second impeachment trial is expected to diverge from the lengthy, complicated affair of a year ago. In that case, Trump was charged with having privately pressured Ukraine to dig up dirt on Biden, then a Democratic rival for the presidency.

The Democratic-led House impeached the president swiftly, one week after the attack.

China bans BBC news broadcasts in apparent retaliatory move

(AP) — China has banned BBC World News from airing in China, one week after threatening to retaliate for the recent revocation of the British broadcasting license for China's state-owned CGTN.

The National Radio and Television Administration said in a statement dated midnight Friday that BBC World News coverage of China had violated requirements that news reporting be true and impartial and undermined China's national interests and ethnic solidarity.

The BBC already is generally not viewable in China outside of some hotels, businesses and residential compounds for foreigners. It wasn't immediately clear if the ban would affect reception in those facilities.

The Chinese government has criticized recent BBC reports on the COVID-19 pandemic in China and on allegations of forced labor and sexual abuse in the Xinjiang region, home to the Uighurs and other predominantly Muslim ethnic groups.

"The channel fails to meet the requirements to broadcast in China as an overseas channel," the Radio and Television Administration said, adding it would not accept BBC's broadcast application for the next year.

U.K. Foreign Secretary Dominic Raab called the move "an unacceptable curtailing of media freedom" that would "only damage China's reputation in the eyes of the world."

Britain's communications watchdog, Ofcom, revoked the license for CGTN, China's English-language satellite news channel, on Feb. 4. It cited links to China's ruling Communist Party among the reasons.

A Chinese Foreign Ministry spokesperson said the next day that Ofcom had acted on "political grounds based on ideological bias" and that China reserves the right to respond to protect the rights and interests of Chinese media.



Losing its British broadcasting license was a major setback for CGTN. The channel has a European operations hub in West London and is part a government push to expand China's soft power and burnish its image abroad.

Serbia says it's ready for Russian vaccine production



(AP) — Serbia is ready to domestically produce the Russian Sputnik V vaccine after successfully using it and a Chinese-developed shot in its inoculation campaign, officials said Thursday.

A team of Russian experts arrived in Serbia on Thursday to evaluate technical details of the arrangement, which many see as another Serbian step away from a proclaimed goal of streamlining its foreign policies and actions with the European Union before eventually joining the bloc.

Russia's ambassador to Serbia denied politics is involved in the so-called vaccination diplomacy.

"Russia does not think at all about global confrontation or bidding" over the supply of vaccines, Aleksandr Botsan-Kharchenko said.

Serbia, a country of 7 million, so far has vaccinated some 550,000 people, mainly with the Chinese Sinopharm vaccine and Sputnik V, and to a lesser extent with the Pfizer-BioNTech shots

Although formally seeking EU membership, the populist Serbian leadership has cultivated close ties with China and Russia which are vying for influence in strategically important Balkan region.

Serbian government minister Nenad Popovic said the first stage of cooperation with the Russian Sputnik V producer would include the import of raw materials, packaging and distribution at home and abroad.

"The full production cycle will take nine to ten months," Popovic said, adding that quantities could also be produced for export.

Both the Chinese and Russian vaccines have yet to be approved by the European Medicines Agency. But with delays in the deliveries of Western-made vaccines, several European states, including EU members, are mulling the use of Sputnik V.

Populist party backs Draghi as Italy's new PM in online vote

(AP) — Grassroots members of Italy's populist 5-Star Movement, the largest political force in the Italian Parliament, signaled their approval Thursday for a new government to be led by former European Central Bank chief Mario Draghi.

The movement said in an online vote, 44,177 of its members were in favor of a Draghi-led government and 30,360 were against, for a margin of 59.3% to 40.7%. The vote binds 5-Star lawmakers in parliament to vote in favor of Draghi's government when it goes up for a vote of confidence.

The 5-Star Movement is the only political party or movement in Italy with such a system. Its bylaws call for major decisions to be put to members on a web platform, a requirement which the movement promotes as integral to its digital democracy despite repeated fines from Italy's privacy watchdog for violating privacy rules.

5-Star leaders had urged the rank-and-file membership to support Draghi's efforts to form a new government to replace the one led by Giuseppe Conte, who resigned as premier after losing the support of a small but key coalition partner over the handling of the pandemic. Conte is close to the 5-Stars, who had ministers in both of his governments.

Even without the 5-Star Movement, Draghi had secured enough pledges of support from other parties, both on the right and the left, to win the confidence vote in both houses.

Draghi's next move is to report back to President Sergio Mattarella to say he has the backing he needs to proceed. It was not clear when that would happen.



EU urges Ukraine to speed justice reform, battle corruption



(AP) — The European Union on Thursday appealed to Ukraine to make good on long-promised justice and economic reforms and to step up the fight against corruption, as both sides announced a review of a key agreement governing their relations.

After a meeting with Ukrainian Prime Minister Denys Shmyhal in Brussels, top EU officials said the country's government must pursue the pro-democracy reforms even as it struggles to cope with the impact of the coronavirus.

EU foreign policy chief Josep Borrell said that justice reform is the key.

"This is the mother of all reforms. You cannot pretend to have rule of law, human rights, whatever you want, without an independent and efficient judiciary system. This is the core of a democratic country," Borrell told reporters.

"It's not a condition that we the Europe Union puts on the table. It's something that Ukrainian people need and ask for," Borrell said, although the reforms are part of an "Association Agreement" the EU has with Ukraine, and which entered force in 2017.

The pact is aimed at opening Ukraine's markets and bringing it closer to Europe. It includes a far-reaching free trade pact and helps to modernize Ukraine's economy.

The EU has given about 16 billion euros ($19.4 billion) worth of support to Ukraine since Russia annexed its Crimean Peninsula in 2014. Moscow made the move after the then government in Kyiv almost signed a similar agreement with the bloc amid concern that the former Soviet republic was turning its back on Russia.

Shmyhal said that the Ukrainian people remain committed to European integration. He said Association Agreement should be revised taking into account changes which have occurred since 2017, including reforms already undertaken by the government.

The EU remains satisfied with the pact and does not believe it requires amending although the Europeans are open to studying any proposals from Ukraine, EU Neighborhood and Enlargement Commissioner Oliver Varhelyi said.

Varhelyi also said the EU will help Ukraine secure access to more coronavirus vaccines.

Lebanese ex-army chief testifies in Beirut port blast probe

(AP) — Lebanon's former army chief told the lead investigator of last year's massive Beirut port blast on Thursday that he had recommended, years before the explosion, that tons of seized ammonium nitrate stored there be sold privately or sent back to importers.

The military had no use for the volatile chemical, testified Jean Kahwaji, who was army chief until 2017.

Kahwaji was summoned for questioning as a witness six months after the probe began, the first army official and the most senior security official to testify in the probe.

He told the lead investigator that the customs department had asked the army in late 2015 if it was interested in the stored fertilizer, which could also be used as an explosive. The army, after carrying out tests, said it had no use for the ammonium nitrate because it was a large amount and "has limited use and because it dissolves with time, it constitutes a danger if stored for a long time," Kahwaji said.

Kahwaji said the army had no room to store it and no ability to get rid of it. He added the army then asked the customs authority to sell it to a private explosive company in Lebanon or to re-export to the country of origin at the expense of the importers.

According to a local media investigation, the importers had carried out their own tests of the nearly 3,000 tons of ammonium nitrate, months after it was stored at the port, and then dropped any claims to the shipment. The chemicals ended up staying in the warehouse for six years before detonating. What sparked the explosion remains unknown.

The volatile fertilizer ignited last Aug. 4, causing one of the largest non-nuclear explosion in history, disfiguring Beirut and killing 211 people. More than 6,000 were injured in the explosion.

The shipment entered the port of Beirut in 2013 because of technical problems with the ship. It was then confiscated and stored in a warehouse in the port since 2014.

After the explosion, it was revealed that many of Lebanon's political and security officials knew of the stored ammonium nitrate, and many of them had warned in internal communication of the dangers of keeping it in the port in hazardous conditions.

The army command, when Kahwaji was in charge, was one of the entities that exchanged letters with the customs department on what to do with the ammonium nitrate.

In April 2016, the army sent a letter to the Customs Authority with its recommendation.

On Thursday, Kahwaji told lead investigator Judge Fadi Sawwan the "army had carried out and continues to carry duties according to the law." His statement as reported by his lawyer was carried by the National News Agency.

In December, Sawwan filed charges against caretaker Prime Minister Hassan Diab and three former ministers, accusing them of negligence leading to the deaths of hundreds of people.

The charges sparked a backlash and the former ministers challenged the judge's authority in court, bringing the probe to a halt. But the country's highest court asked Sawwan to resume his work.

The questioning of Kahwaji signaled the resumption of the probe, and is likely to ease public concerns that the investigation was derailed, given Lebanon's decades-long culture of impunity and political interference in judicial matters.

Nearly 30 people, most of them port and customs officials, have been arrested since the blast.



New trial in ex-football hero's killing can't be for murder

(AP) — The new trial for the man convicted of manslaughter in the 2016 shooting death of a former NFL player following a traffic dispute cannot include a murder charge, a Louisiana judge has ruled.

The Times-Picayune'The New Orleans Advocate reports that the decision came Wednesday in the case of Ronald Gasser. Prosecutors tried Gasser in 2018 for second-degree murder in a shooting following a traffic dispute in suburban New Orleans. But the jury came back with a 10-2 vote for conviction on a manslaughter charge in the death of Joe McKnight.

The U.S. Supreme Court has since held that Louisiana law allowing convictions on 10-2 or 11-1 votes is unconstitutional. That resulted in an order that Gasser be granted a new trial.

State District Judge Ellen Shirer Kovach said that trial cannot be a murder trial.

“To allow the State to retry the defendant on the second-degree murder charge violates defendant’s protections against double jeopardy,” District Judge Ellen Shirer Kovach said in her ruling, agreeing with Gasser’s lawyer, Dane Ciolino.

Prosecutors had argued that the Supreme Court’s ruling meant Gasser’s manslaughter verdict was void, but did not preclude another attempt to try him for murder.

“A 10-2 verdict is no verdict at all,” Assistant District Attorney Seth Shute wrote, later noting, “an illegal verdict acts as neither an acquittal nor a conviction.”

Ciolino had argued that the 10-2 verdict on a lesser charge in the murder trial was an acquittal on the murder charge and that the Supreme Court’s ruling “did not reverse or otherwise affect Mr. Gasser’s acquittal of the charge of second-degree murde

r.”

Prosecutors have indicated in state court records that they will appeal.

McKnight was a high school football hero at Louisiana’s John Curtis Christian School who played three seasons for the New York Jets and one with the Kansas City Chiefs.



Gasser fatally shot McKnight on Dec. 1, 2016, after what authorities described as a rolling a 5-mile (8-kilometer) traffic dispute and chase over a New Orleans area bridge.

Witnesses at the 2018 trial said McKnight had been weaving in and out of traffic at high speed before the shooting. Prosecutors acknowledged to the jury that he was, in the words of Shute, “driving like a jerk.” But they argued that Gasser escalated the conflict, following him down an exit that he would not ordinarily have taken.

Gasser claimed self defense and said McKnight lunged into his car. Prosecutors said physical evidence proved Gasser lied.

MLB season slated to start with Yankees-Jays, Tigers-Indians



(AP) — The major league season is scheduled to start April 1 with the New York Yankees hosting Toronto and Detroit hosting Cleveland, part of an opening-day schedule of 15 games.

Major League Baseball announced its initial 2021 schedule last July 9 and updated it Thursday with game times. The schedule envisions every team playing its first game on the same day for the first time since 1968.

Four openers are scheduled to be televised on ESPN, starting with the Tigers-Yankees at 1:05 p.m. (all times EDT).

The Los Angeles Dodgers are at Colorado at 4:10 p.m., followed by the New York Mets at Washington at 7:09 p.m. and the Chicago White Sox at the Los Angeles Angels at 10:05 p.m.

Other openers are Cleveland at Detroit at 1:10 p.m.; Baltimore at Boston and Minnesota at Milwaukee at 2:10 p.m.; Pittsburgh at the Chicago Cubs at 2:20 p.m.; Atlanta at Philadelphia at 3:05 p.m.; St. Louis at Cincinnati, Texas at Kansas City, Tampa Bay at Miami and Arizona at San Diego at 4:10 p.m.; and Houston at Oakland and San Francisco at Seattle at 10:10 p.m.

The regular season is scheduled to end Oct. 3, with all games scheduled to start close to simultaneously shortly after 3 p.m. EDT.

Among regular season games are Colorado at the Los Angeles Dodgers on April 15 on Jackie Robinson Day; the New York Yankees vs. the Chicago White Sox at Dyersville, Iowa, on Aug. 12 in the Field of Dreams game, and the Angels vs. Cleveland on Aug. 22 at Williamsport, Pennsylvania, in the Little League Classic.

The All-Star Game is scheduled for July 13 at Atlanta. The Yankees host Boston in the only game scheduled for July 15, the final day of the All-Star break for most teams.

The Yankees and Mets play each other for the first time on the anniversary of the Sept. 11 attacks, at Citi Field.

Players rejected a proposal by teams to delay opening day to April 28 and cut each team's schedule from 162 games to 154. Spring training workouts are scheduled to start next Wednesday.

Last season was cut to a scheduled 60 games per team because of the novel coronavirus pandemic, which caused a delay in opening day from March 26 to July 23. Last year’s revised schedule had teams play only division foes and regional interleague opponent to limit travel: AL East vs. NL East, AL Central vs. NL Central, AL West vs. NL West.

MLB tried to have every team play on opening day in 2018, when two games were postponed due to poor weather, and last year, when the pandemic caused the entire schedule to be called off.

New trial in ex-football hero's killing can't be for murder

(AP) — The new trial for the man convicted of manslaughter in the 2016 shooting death of a former NFL player following a traffic dispute cannot include a murder charge, a Louisiana judge has ruled.

The Times-Picayune'The New Orleans Advocate reports that the decision came Wednesday in the case of Ronald Gasser. Prosecutors tried Gasser in 2018 for second-degree murder in a shooting following a traffic dispute in suburban New Orleans. But the jury came back with a 10-2 vote for conviction on a manslaughter charge in the death of Joe McKnight.

The U.S. Supreme Court has since held that Louisiana law allowing convictions on 10-2 or 11-1 votes is unconstitutional. That resulted in an order that Gasser be granted a new trial.

State District Judge Ellen Shirer Kovach said that trial cannot be a murder trial.

“To allow the State to retry the defendant on the second-degree murder charge violates defendant’s protections against double jeopardy,” District Judge Ellen Shirer Kovach said in her ruling, agreeing with Gasser’s lawyer, Dane Ciolino.

Prosecutors had argued that the Supreme Court’s ruling meant Gasser’s manslaughter verdict was void, but did not preclude another attempt to try him for murder.

“A 10-2 verdict is no verdict at all,” Assistant District Attorney Seth Shute wrote, later noting, “an illegal verdict acts as neither an acquittal nor a conviction.”

Nantes hoping new coach Kombouare can stave off relegation



(AP) — Nantes is a proud French club that suddenly finds itself in a relegation battle 20 years after the last of its eight league titles.

Survival mode has kicked in, with Nantes firing coach Raymond Domenech after an eight-games winless run and hiring Antoine Kombouare, hoping the popular former club stalwart can turn things around.

But a quick glance at Kombouare's resume makes uneasy reading for worried Nantes fans: his last coaching stint saw him fired after 10 straight defeats with relegated Toulouse.

Nantes is the fourth-most successful club in French league history and has also won four domestic cups. But the yellow-jersey Canaries have nothing to sing about now sit in 18th place.

First up for Kombouare is a tough trip to eighth-place Angers on Sunday afternoon, and training will be intensified beforehand.

“We'll get down to work, don't worry about that,” said Kombouare, who has a reputation as a strict disciplinarian.

He is already the club's third coach this season, underlining how unstable things have become.

Christian Gourcuff was axed in December to make way for Domenech, who was fired on Wednesday night. When Domenech took over Nantes was 15th. But instead of pulling clear of the relegation zone, Nantes slid into it.

Domenech, who lost his last five games as France coach in 2010, was widely blamed by fans and media for taking the club backward.

Kombouare, however, made it clear that the players should look a bit closer to home.

“They know that if they're playing badly, if they're in this position, they're a little bit to blame as well," he said. “They need to take a bit of responsibility."

Domenech's eight-game tenure — four defeats and four draws — will go down as the shortest in club history, excluding interim coaches. But in the wider picture, he is just one more name in the merry-go-round of coaches since businessman Waldemar Kita bought the club 14 years ago.

Kombouare is the 16th coach since Kita's arrival and the list includes Premier League-winning Claudio Ranieri. The former Leicester boss initially did well but left three years ago amid tense relations with Kita. He has been urged to leave the club by angry supporters' groups, who have converged on training at times this season to make the feelings known.

Kombouare says he is not fazed by Kita's hire-fire reputation or the difficult context surrounding the club.

“I like pressure. I know the situation, who I'm working with,” Kombouare said. “I know what I'm doing.”

He probably knows how Domenech felt, too, for Kombouare's stint at Toulouse ended in even worse manner with a humiliating French Cup defeat to a fourth-tier side in January last year.

“I wasn't given time to do my job," Kombouare said. “Yes, it is a personal revenge (with Nantes), I want to prove to myself that it's ancient history.”

The 57-year-old Kombouare played 177 games for Nantes from 1983-90 as rugged central defender.

“I left Nantes 31 years ago, and memories have been flooding back," Kombouare said. “I have a very strong attachment to the club. I want to save it, I really do.”
Kombouare also played for and coached Paris Saint-Germain, where he was top of the league when the club surprisingly replaced him with Carlo Ancelotti in December 2011. That season, PSG went from being three points clear to finishing second behind Montpellier by three points.

This time, he knows that only staying up will be enough to stay in the job.

“If it doesn't work out, I'll leave. If I accomplish my mission and we stay up I have a two-year contract to come," he said. "I won't stay if I'm not good enough to do my job.”

AP source: David Phelps agrees to $1.75M deal with Blue Jays

(AP) — Right-hander David Phelps and the Toronto Blue Jays have agreed to a $1.75 million, one-year contract a person familiar with the negotiations told The Associated Press.

The person spoke on condition of anonymity Thursday because an announcement was not authorized before Toronto opens a space on the 40-man roster.

Phelps, 34, went 2-4 with a 6.53 ERA in 22 relief appearances with Milwaukee and Philadelphia last season. He earned $462,963 in prorated base pay from a $1.25 million salary and $434,546 in earned bonuses for $897,509 in income.



Phelps spent the first half with Toronto in 2019 and had a 3.63 ERA in 17 appearances with the Blue Jays.

He is 34-38 with a 3.,95 ERA in eight major league seasons that also included stints with the New York Yankees (2012-14), Miami (2015-17), Seattle (2017-19) and the Chicago Cubs (2019).

Toronto had been among the more active teams on the free-agent market, agreeing to a $150 million, six-year contract with outfielder George Springer, an $18 million, one-year contract with shortstop Marcus Semien, a $5.5 million, one-year deal with right-hander Kirby Yates and a $3 million, one-year contract with right-hander Tyler Chatwood.

The Blue Jays also re-signed left-hander Robbie Ray to an $8 million, one-year contract.